

# DELPHI



Stereo Receiver



XM Satellite Radio® Ready Receiver



Sirius Satellite Radio® Ready Receiver



XM Satellite Radio® Ready Receiver with Bluetooth



Sirius Satellite Radio® Ready Receiver with Bluetooth

Information included in this owner's manual was accurate at the time of publication. Delphi, however, reserves the right to make changes in product configuration and performance without prior notice. Please check with your dealer for details regarding changes that may have occurred since the time of printing.

Les renseignements compris dans ce manuel du propriétaire étaient exacts au moment de la publication. Toutefois, Delphi se réserve le droit d'effectuer des changements de configuration et de performance du produit sans préavis. Vérifier auprès de votre concessionnaire pour des détails au sujet de tout changement qui peuvent s'être produits depuis l'impression.

La información incluida en este manual del propietario fue precisa en el momento de su publicación. Sin embargo, Delphi se reserva el derecho a hacer cambios en la configuración y el desempeño del producto sin previo aviso. Por favor verifique con su concesionario por detalles relacionados con cambios que pueden haber ocurrido a partir del momento de la impresión.

*iPod, iPod Touch and iPhone are registered trademarks of Apple, Inc. XM Satellite Radio and Sirius Satellite Radio are registered trademarks of Sirius XM Radio.*

[www.delphi.com](http://www.delphi.com)



28150203

©2009 Delphi Corporation.  
All rights reserved.  
Tous droits réservés.  
Todos los derechos reservados.  
DESEN\_FR\_SP09000083  
P/N 28150203 04/09

# DELPHI

Delphi CD/MP3/USB/iPod®/Aux/  
Bluetooth/SAT Receivers  
Owner's Manual

## TABLE OF CONTENTS

In this manual you will find out how to operate the receiver included in your vehicle and information about optional equipment that can be purchased to enhance your audio system. Be sure to read about the specific unit supplied with your vehicle.

<b>Introduction</b> .....	3
<b>Receiver Layout</b> .....	3
<b>Vehicle Damage Warnings</b> .....	4
<b>Operating Instructions</b> .....	4
Using the Clock .....	4
Setting the Clock .....	4
Using the Alarm .....	5
Setting the Alarm .....	5
Turning the Alarm Off .....	6
Activating Snooze .....	6
Satellite Radio Service .....	6
Activating Satellite Radio .....	6
XM Satellite Radio Service .....	6
SIRIUS Satellite Radio Service .....	7
General Radio Receiver Functions .....	7
Turning the Power On .....	7
Adjusting the Volume .....	7
One-Hour Timer .....	7
Display .....	7
Radio Mode Displays .....	7
CD Mode Displays .....	7
MP3/USB/iPod Mode Displays .....	8
AUX Input Mode Displays .....	9
HANDS FREE Mode (Bluetooth) Displays .....	9
CLOCK/ALARM Button Mode Displays .....	10
Front Auxiliary Mode .....	10
Rear Auxiliary Mode .....	10
Adjusting the Receiver Audio Settings .....	10
Bass .....	10
Middle .....	10
Treble .....	11
Fade .....	11
Balance .....	11
Auto EQ .....	11
Adjusting the Receiver Menu Settings .....	11

## CONSEJOS DE FUNCIONAMIENTO

### Consejos sobre su sistema de audio

El daño auditivo por la exposición a ruidos fuertes casi no se puede detectar hasta que es demasiado tarde. Su audición se puede adaptar a volúmenes de sonido alto. El sonido que parece normal puede ser alto y dañar su audición. Tome precauciones y regule el volumen de su receptor a un nivel de sonido seguro antes de que su oído se adapte al mismo.

Para evitar la pérdida de audición:

- Regule el volumen lo más bajo posible.
- Aumente el volumen lentamente hasta que escuche de forma cómoda y clara.

### Comprensión de la recepción de radio

**FM STEREO:** la FM estéreo le proporciona un mejor sonido que la AM, pero las señales de FM sólo se alcanzarán entre 10 y 40 millas (entre 16 y 65 km). Los edificios altos o las montañas pueden interferir con las señales de FM, provocando que el sonido aparezca y desaparezca.

**AM:** el alcance de la mayoría de las emisoras de AM es superior al de las FM, especialmente de noche. Sin embargo, el alcance más largo puede causar interferencias entre las emisoras. La AM puede captar ruidos como los de tormentas y líneas de alta tensión. Intente reducir los agudos para disminuir este ruido.

**SATELLITE RADIO:** la radio satelital le proporcionará sonido con calidad digital de costa a costa en todo el territorio de los Estados Unidos. Sin embargo, es posible que la recepción se degrade debido a la obstrucción de la señal satelital.

### Cuidado de sus discos compactos

Manipule los discos con cuidado. Guárdelos en sus estuches originales u otros estuches de protección y lejos de la luz solar directa y el polvo. Si la superficie de un disco está sucia, humedezca un paño suave y limpio en una solución detergente neutra suave. Limpie el disco desde el centro hacia el borde.

Nunca toque la superficie de la señal cuando manipula los discos. Recoja los discos tomándolos por los bordes externos o el borde del orificio y el borde externo.

No pegue una etiqueta ni cinta, ni escriba sobre la superficie de un disco.

#### NOTICIA:

Antes de agregar cualquier equipo de sonido a su vehículo, como una radio CB, teléfono celular o radio de dos vías, asegúrese de que es posible hacerlo. Es muy importante que lo haga correctamente. El equipo de sonido agregado puede interferir con el funcionamiento del motor de su vehículo, radio u otros sistemas e incluso dañarlos. Los sistemas de su vehículo pueden interferir con el funcionamiento del equipo de sonido que se ha agregado de forma incorrecta. Antes de agregar un equipo de sonido, verifique con su distribuidor y asegúrese de comprobar las reglamentaciones federales que cubren las unidades telefónicas y radios móviles.

#### NOTICIA:

Sólo un instalador de Delphi autorizado debería instalar este receptor. La instalación realizada por una persona no autorizada anulará la garantía de la unidad.

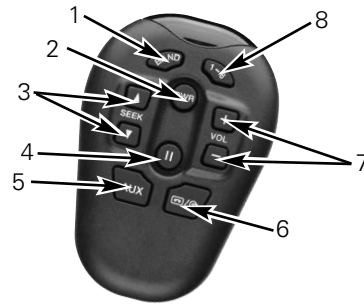
**NOTA:** La calidad del sonido, los saltos, la dificultad para encontrar pistas y/o para cargar o expulsar un CD-R se pueden ver afectadas por la calidad del CD-R, el método de grabación, la calidad de la música que se ha grabado o la forma en que se manipula el CD-R. Si se producen estos problemas, intente reproducir un CD que sepa que está bien para ver si el error se corrige solo. Si un error se produce repetidamente o no se puede corregir, comuníquese con su distribuidor. Si la radio muestra un mensaje de error, escríbalo y proporciónelo a su distribuidor cuando informe el problema.

## EQUIPO OPCIONAL

### Control remoto infrarrojo

Su receptor es compatible con un control remoto manual opcional que puede comprar en su distribuidor. Con el control remoto podrá:

1. Seleccionar una banda
2. Encender y apagar su receptor.
3. Seleccionar la pista siguiente o anterior
4. Silenciar/pausar
5. Seleccionar entradas AUX 1 ó 2, iPod/USB
6. Reproducir un CD
7. Regular el volumen
8. Seleccionar una emisora preestablecida



### Funciones de los botones

**BAND:** presione este botón para seleccionar FM1, FM2, AM, Satellite 1, Satellite 2, Satellite 3 o WX.

**PWR:** presione este botón para encender/apagar el receptor.

**SEEK ▼/▲ :** presione estos botones para desplazarse a la siguiente emisora de radio disponible o para pasar a la siguiente pista.

**||:** presione este botón para bajar el volumen al mínimo. La pantalla de la radio mostrará MUTE. Para desactivar la función de silenciar, vuelva a presionar este botón. La fuente de audio continuará reproduciéndose mientras el volumen está al mínimo.

**AUX:** presione este botón para seleccionar Front Auxiliary, Rear Auxiliary, iPod/USB.

**CD:** presione este botón para encender el reproductor de CD integrado.

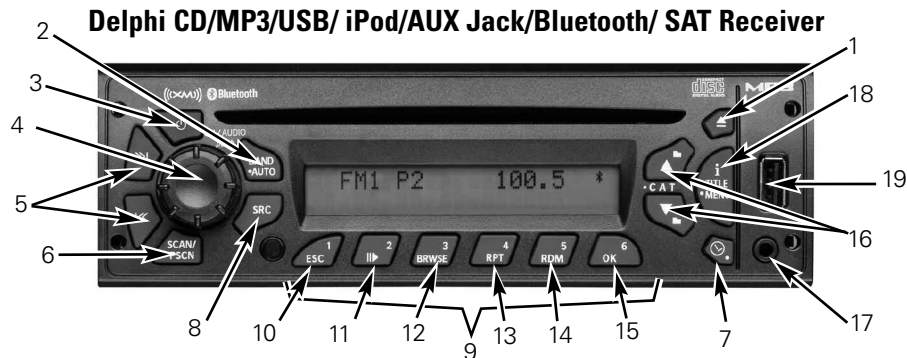
**VOL +/-:** presione este botón para regular el volumen.

**1 – 6:** presione este botón para avanzar por los valores predeterminados en la banda seleccionada.

Clock .....	4
Alarm .....	5
Advanced .....	11
Speakers .....	12
Seek Sensitivity .....	12
Dimming .....	12
Hands Free (Bluetooth) .....	12
RDS .....	13
Sirius .....	13
USB .....	13
Using the Radio .....	14
Finding a Station .....	14
Setting Presets .....	15
Using the Weatherband .....	15
Using the Compact Disc Player/USB .....	15
Playing a Compact Disc .....	15
Button Functions .....	16
Playing an MP3 Disc/USB .....	16
Button Functions .....	18
Using an iPod .....	19
Playing an iPod .....	19
Button Functions .....	19
<b>Troubleshooting</b> .....	20
<b>Optional Equipment</b> .....	21
Infrared Remote Control .....	21
<b>Operating Tips</b> .....	22
Tips About Your Audio System .....	22
Understanding Radio Reception .....	22
Care of Your Compact Discs .....	22

## INTRODUCTION

Your Delphi Receiver has been designed to operate easily and give you years of listening pleasure. To get the most enjoyment out of your receiver, read this manual and acquaint yourself with the receiver before you use it. Find out what it can do and how to operate all of its controls. By doing so you can be sure you are getting the most out of the advanced technology that has been designed into the unit.



Button	Function	Page
1.	Ejects CD .....	16,19
2. BAND/AUTO	Switches bands/stores strongest stations to presets .....	14
3.	Turns radio ON and OFF .....	7
4. ON/AUDIO	Turns radio ON/controls volume/adjusts audio, bass, middle, treble, fade, balance, auto EQ/ iPod control (iPod mode)/ Scroll (on menu) .....	7,10
5. SEEK	Switches to next or previous available radio station/CD track/MP3/WMA file/satellite radio station .....	14,16,18,19
6. SCAN/PSCAN	Scans all stations and presets in current band/CD tracks/MP3/WMA files and folders .....	14,16,18
7. CLOCK/ALARM	Displays alarm set time for 3 seconds .....	4,5
8. SRC	Switches to CD/MP3/USB/iPod/AUX mode .....	9,10,16
9. Pushbuttons 1-6	Presets stations/controls CD/MP3/WMA/USB/iPod/ Menu functions .....	15
10. ESC	Exits when in a menu or backs one submenu .....	20
11. Pause/Play	Pauses CDs, MP3 files and iPod .....	8,9,16,18,20
12. BRWSE	Allows access into iPod menu .....	20
13. RPT	Repeats the same CD track or MP3/WMA file/folder until cancelled .....	8,9,16,18,20
14. RDM	Plays CD tracks and MP3/WMA files and folders randomly (shuffle mode on iPod) .....	8,9,16,18,20
15. OK	Enables selection on a menu .....	12,20
16.	Switches to next or previous available radio station (TUNE)/Changes folder on an MP3/WMA disc or USB/Changes category when in SAT mode .....	8,19
17. Aux input	Auxiliary input for external audio devices .....	9
18. i Title/Menu	Displays information/Title of current song/Enter menu mode ...	7,8
19. USB	USB input for memory devices .....	13

**1/ESC:** presione el botón ESC para salir o regresar al menú anterior.

**2/PAUSE/PLAY:** presione el botón PAUSE/PLAY para pausar una pista. Se mostrará PAUSE y el audio se silenciará. Vuelva a presionar PAUSE/PLAY para reanudar la reproducción de la pista.

**3/BRWSE:** presione el botón BRWSE para ingresar al menú del iPod. En el menú del iPod, podrá desplazarse y seleccionar con el botón ON/AUDIO. Gire hacia la derecha para subir, hacia la izquierda para bajar y presione el botón para confirmar la selección (sólo en el menú iPod).

**4/RPT:** presione el botón RPT una vez para repetir la pista actual. Se mostrarán el icono RPT y REPEAT ONE TRACK en la pantalla. El mismo archivo continuará reproduciéndose hasta que se vuelva a presionar el botón RPT. Si presiona RPT por segunda vez, se mostrará REPEAT ALL TRACKS en la pantalla y el icono RPT permanecerá activo. La misma carpeta/lista de reproducción (último modo seleccionado del iPod) continuará reproduciéndose hasta que vuelva a presionar el botón RPT. Si presiona RPT por tercera vez, se mostrará REPEAT OFF en la pantalla. Se apagará la función y se desactivará el icono RPT. Luego, la pantalla regresa a sus valores predeterminados.

**5/RDM:** si presiona el botón RDM, se activa la función aleatoria. El icono RDM que figura en la pantalla indica que esta función está activa. Para cancelar SHUFFLE TRACKS o SHUFFLE ALBUMS, vuelva a presionar el botón RDM hasta llegar a SHUFFLE OFF.

**6/OK:** presione el botón OK cuando se encuentre en un menú para confirmar la selección.

Para extraer el conector del cable USB del iPod, simplemente extraiga el dispositivo del puerto USB. La radio regresará a la fuente/modo anterior.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Los siguientes mensajes de error pueden aparecer mientras reproduce un CD, disco de MP3/USB, iPod:

<b>NO CD:</b>	No se ha cargado ningún CD en el reproductor.
<b>NO PLAYABLE DISC:</b>	Archivos no reproducibles en los medios. – Cambie de medios.
<b>NO MUSIC FILES:</b>	Archivos no reproducibles en los medios. – Cargue archivos de música en los medios.
<b>FRONT AUX UNPLUGGED:</b>	No está conectado el auxiliar frontal mientras está conectado el iPod. – Conecte el cable auxiliar delantero.
<b>IPOD NOT SUPPORTED:</b>	El receptor no admite el iPod conectado. – Desconecte el iPod.
<b>DEVICE NOT SUPPORTED:</b>	El receptor no admite el dispositivo conectado. – Desconecte el dispositivo.

▼ : presione el botón ▼ durante menos de 2 segundos mientras se reproduce un archivo MP3 para encontrar la carpeta anterior en el disco.

**Saltar a inicio:** presione el botón ▼ durante más de 2 segundos mientras se reproduce un archivo MP3 para iniciar la reproducción en el primer archivo de la primera carpeta.

▲ : presione el botón ▲ durante menos de 2 segundos mientras se reproduce un archivo MP3 para encontrar la siguiente carpeta del disco.

**Saltar al final:** presione el botón ▲ durante más de 2 segundos mientras se reproduce un archivo MP3 para iniciar la reproducción en el primer archivo de la última carpeta.

**EJECT:** presione el botón ▲ para expulsar un disco.

Para extraer un dispositivo USB, simplemente extraiga el dispositivo del puerto USB. La radio regresará a su fuente/modo anterior.

### Cómo utilizar un iPod®

La radio puede controlar y reproducir música desde un iPod. Le recomendamos que no conecte el iPhone 3G o iPod Touch a la radio.

### Cómo reproducir un iPod

Introduzca el conector del cable USB del iPod en el conector USB de la radio (el otro extremo conectado a su iPod). Se mostrará iPod READING en la pantalla. Introduzca el conector de cable de audio de 3,5 mm al conector de entrada auxiliar de la radio (el otro extremo conectado al conector de audio de 3,5 mm de su iPod). Si el cable de audio no está conectado, la radio mostrará FRONT AUX JACK UNPLUGGED. Después de que se hayan realizado todas las conexiones y la radio haya terminado de leer el iPod, éste comenzará a reproducir. Se mostrarán el tiempo transcurrido y el número de pista. La reproducción comienza desde la pista actual reproducida en el iPod y continúa en forma secuencial por todas las pistas desde el último modo seleccionado del iPod. Después de reproducir la última pista, se detiene la reproducción y la radio mostrará el menú del iPod.

### Funciones de los botones

**SEEK >>:** presione >> durante menos de 2 segundos para pasar a la siguiente pista. Mantenga presionado el mismo botón para activar el avance rápido. Cuando suelte el botón, la pista seguirá reproduciéndose.

**SEEK << :** presione << durante menos de 2 segundos para ir al comienzo de la pista actual. Si se presionó dentro de los primeros 10 segundos de la pista, pasará a la pista anterior. Vuelva a presionar el botón dentro del primer segundo para ir al comienzo de la pista anterior. Mantenga presionado el mismo botón para activar el retroceso rápido. Cuando suelte el botón, la pista seguirá reproduciéndose.

## VEHICLE DAMAGE WARNING

In this manual you will find the following Notices:

### NOTICE:

These mean there is something that could damage your vehicle.

In the NOTICE area, you are informed of something that can damage your vehicle. Many times this damage would not be covered by your warranty and could be costly. The notice will tell you what to do to help avoid the damage.

**NOTE:** Other manuals may use NOTICE differently.

## OPERATING INSTRUCTIONS

To learn how to get the most from your Delphi receiver, read all of the instructions that follow.

### Using the Clock

Your clock can function in a 12-hour or 24-hour mode. The 12-hour mode distinguishes between AM and PM. The 24-hour mode operates as military time.

### Setting the Clock

1. Turn the ignition on.
2. Press and hold the "i Title/Menu" button for more than 2 seconds until the menu appears. This indicates you are in the menu mode.
3. Press OK button to enter to the clock submenu.
4. Turn the ON/AUDIO knob or press the up/down buttons to change to SET TIME. Press the OK button to enter set mode.
5. Turn the ON/AUDIO knob or press the up/down buttons to change between 12-hour or 24-hour format. Press the OK button to select one.
6. The display changes to clock configuration, causing the hour digits to flash. Rotate the ON/AUDIO knob or press the up/down buttons to change the hour. Rotating the knob clockwise or pressing the up button will increase the hour; rotating counterclockwise or pressing the down button will decrease the hour.
7. Press the OK button causing the minute digits to flash. Rotate the ON/AUDIO knob or press the up/down buttons to change the minutes. Rotating the knob clockwise or pressing the up button will increase the minutes; rotating counterclockwise or pressing the down button will decrease the minutes.


At any point in the time set process, not pressing a button or rotating the knob within 8 seconds will cancel time set mode, return the radio to normal operation and keep whatever setting changes have been made. Pressing the power or

band buttons sets the clock at whatever time you have selected. The clock is displayed when the ignition is on and the radio is off. With radio and ignition off, the display is blank.

## Using the Alarm

The alarm activates the radio at a set time. Pressing the CLOCK/ALARM button for more than 2 seconds will display the alarm set time for 3 seconds.

### Setting the Alarm

1. With the radio on, press and hold the "i Title/Menu" button for more than 2 seconds until the menu appears. This indicates you are in the menu mode.
2. Rotate the ON/AUDIO knob or press the up/down buttons to change to SET ALARM. Press the OK button to enter the alarm submenu.
3. Press the OK button to turn the alarm on or off. The alarm icon  will turn on when enabling the alarm. Rotate the ON/AUDIO knob or press up/down buttons to change to SET TIME and press the OK button. The hour digits for the alarm time will begin to flash. The format will be the same as you set for the clock (12- or 24-hour mode).
4. Rotate the ON/AUDIO knob or press the up/down buttons to change the hour. Rotating the knob clockwise or pressing up button will increase the hour, rotating counterclockwise or pressing the down button will decrease the hour.
5. Press the OK button causing the minute digits to flash. Rotate the ON/AUDIO knob or press the up/down buttons to change the minutes. Rotating the knob clockwise or pressing up button will increase the minutes, rotating counterclockwise or pressing the down button will decrease the minutes.
6. Press the OK button to set the alarm time. Then you will be prompted to select between SET MUS (Music) or SET TONE. Press the OK button to select.

**NOTE:** If you choose SET TONE, the alarm will sound a medium priority tone for 2 minutes before changing to a constant high priority tone.

If you choose SET MUS, the alarm sound will be whatever you were listening to when you turned off the radio. For example: if you were listening to FM, the alarm you hear will be the FM station you last listened to. If that station is no longer available, the alarm will sound a medium priority tone for 2 minutes before changing to a high priority tone. If you were listening to an AUX input, a CD or other media and there is no longer AUX input or CD available, the alarm will turn the radio on instead.

7. Press the OK button again to set the volume of the alarm tone or music. When you press the OK button, VOLUME will appear and you will hear the

La reproducción comienza desde la primera pista y continúa en forma secuencial por todas las pistas. Después de reproducir la última pista de la última carpeta, la reproducción continúa con la primera pista de la primera carpeta o del directorio raíz.

### Funciones de los botones

**SEEK >>:** presione >> durante menos de 2 segundos para pasar a la siguiente pista. Mantenga presionado el botón para adelantar. Cuando suelte el botón, la pista seguirá reproduciéndose.

**SEEK <<:** presione << durante menos de 2 segundos para ir al comienzo de la pista actual. Si se presiona dentro de los 10 segundos de la pista, la radio pasa a la pista anterior. Vuelva a presionar el botón dentro del primer segundo para ir al comienzo de la pista anterior. Mantenga presionado el botón para activar el retroceso rápido. Cuando suelte el botón, la pista seguirá reproduciéndose.

**2/PAUSE/PLAY:** presione el botón PAUSE/PLAY para pausar una pista. Se mostrará PAUSE y el audio se silenciará. Vuelva a presionar PAUSE/PLAY para reanudar la reproducción.

**4/RPT:** Presione el botón RPT una vez para repetir el archivo actual. Se mostrarán el icono RPT y REPEAT TRACK en la pantalla. El mismo archivo continuará reproduciéndose hasta que se vuelva a presionar el botón RPT. Si presiona RPT por segunda vez, se mostrará REPEAT FOLDER/PLST en la pantalla y el icono RPT permanecerá activo. La misma carpeta/lista de reproducción continuará reproduciéndose hasta que vuelva a presionar el botón RPT. Si presiona RPT por tercera vez, se mostrará REPEAT OFF en la pantalla. Se apagará la función y se desactivará el icono RPT. Luego, la pantalla regresa a sus valores predeterminados.

**5/RDM:** Si presiona el botón RDM, se activa la carpeta/lista de reproducción aleatoria. El icono RDM que figura en la pantalla indica que esta función está activa. Para cancelar RANDOM FOLDER/PLAYLIST o RANDOM ALL, vuelva a presionar el botón RDM hasta llegar a RANDOM OFF.

RANDOM FOLDER/PLAYLIST: presione el botón RDM una vez para reproducir en forma aleatoria archivos MP3 dentro de una carpeta/lista de reproducción.

RANDOM ALL: presione el botón RDM por segunda vez para reproducir en forma aleatoria archivos MP3 en un dispositivo de medios.

**FOLDER SCAN:** presione el botón SCAN/PSCAN durante menos de 2 segundos para examinar archivos dentro de una carpeta. Después de reproducir 5 segundos del primer archivo MP3 en la carpeta actual, la radio pasará al siguiente archivo. Cuando se hayan examinado todos los archivos dentro de la carpeta, se reanuda la reproducción normal con el primer archivo examinado.

**SCAN FOLDERS:** presione el botón SCAN/PSCAN durante más de 2 segundos para examinar todas las carpetas dentro de un dispositivo. Cuando se hayan examinado todas las carpetas, se reanuda la reproducción normal con el archivo MP3 que primero se examinó.

velocidad variable o a las siguientes velocidades fijas: 32 kpbs, 40 kpbs, 64 kpbs, 80 kpbs, 96 kpbs, 112 kpbs, 128 kpbs, 160 kpbs, 192 kpbs, 224 kpbs, 256 kpbs y 320 kpbs. Se reproducirán los discos tanto de sesión simple como múltiple. El título de la canción, el nombre del artista y el álbum están disponibles cuando se graban los discos utilizando etiquetas ID3, versiones 1 y 2.

Archivos admitidos en los pen drive: MP1, MP2, MP3 (VBR), WMA (ver 9 y VBR) y ACC (MPEG4 y M4A).

Su reproductor de MP3 puede leer y reproducir un máximo de 50 carpetas y listas de reproducción. Los archivos grandes, las carpetas o una combinación de ambos pueden reducir la cantidad de archivos y carpetas que se pueden reproducir. Si desea reproducir una gran cantidad de ellos, minimice su tamaño. También puede reproducir un MP3/WMA grabado sin carpetas de archivo. El sistema puede admitir hasta 11 niveles de anidamiento de carpetas. Si un disco contiene más de 50 carpetas u 11 niveles de carpetas, su reproductor sólo le permitirá acceder y explorar a la cantidad máxima e ignorará los elementos adicionales.

### Directorio raíz

El directorio raíz se trata como una carpeta. Si el directorio raíz ha comprimido archivos de audio, el directorio se muestra como ROOT. Se accede a todos los archivos contenidos directamente en el directorio raíz antes que a cualquier carpeta de dicho directorio.

### Directorio o carpeta vacía

Si existiera un directorio raíz o carpeta en la estructura de archivos que contiene carpetas/subcarpetas vacías, adelante a la siguiente carpeta en la estructura de archivos que contiene los archivos de audio comprimidos. La carpeta vacía no se mostrará ni enumerará.

### Sin carpeta

Cuando un disco sólo contiene archivos comprimidos, estos se ubican en la carpeta raíz. Las funciones siguiente y anterior de la carpeta no cumplen ninguna función en un CD grabado sin carpetas. Cuando se muestra el nombre de la carpeta, la radio muestra ROOT.


### Pantalla de nombre de archivos

Se muestra el título de una canción cuando está contenido en la etiqueta ID3. Los títulos con más de 8 caracteres se desplazan a una velocidad de 8 caracteres cada 2 segundos, hasta que se muestre el nombre completo.

### Reproducción de archivos MP3


Introduzca parte de un disco en la ranura, con la etiqueta hacia arriba. El reproductor lo introducirá completamente. Se mostrará CD READING, el icono de CD en la pantalla y el disco comenzará a reproducirse. Se mostrarán el tipo de archivo, el tiempo transcurrido y el número de pista. La reproducción comienza desde la primera pista y continúa en forma secuencial por todas las pistas. Después de reproducir la última pista de la última carpeta, la reproducción continúa con la primera pista de la primera carpeta o del directorio raíz. Introduzca completamente un pen drive en la ranura. Se mostrará USB READING en la pantalla y el pen drive se comenzará a reproducir. Se mostrarán el tipo de archivo, el tiempo transcurrido y el número de pista.

actual volume of the tone or music, whichever you have selected. To increase the volume, rotate the ON/AUDIO knob clockwise. To decrease the volume, rotate the ON/AUDIO knob counterclockwise.

8. Press the OK button again to finish and return the display to normal operation. The ALARM icon  will appear on the display to indicate that the alarm is active.

**NOTE:** If you do not press any button or rotate the knob for 8 seconds during the alarm set process, alarm clock setup will be cancelled and the radio will return to normal operation, keeping whatever setting changes have been made.

### Turning the Alarm Off

When the alarm is triggered, press and hold the CLOCK/ALARM button until the ALARM icon  on the display disappears.

If you do not turn the alarm off, it will automatically shut off after 63 minutes. The radio will return to the mode (on or off) it was in before the alarm went off.

### Activating Snooze

To use SNOOZE, press any button for less than 2 seconds when the alarm sounds. SNOOZE will appear for 3 seconds and the alarm will be postponed for 9 minutes. If you press any button during these 3 seconds, the radio will return to the mode it was in before the alarm sounded.

### Satellite Radio Service (Optional and only for US & Canada)

When the XM® or SIRIUS® logo or SAT Radio appears above the ON/AUDIO knob on your radio, it is satellite radio compatible. XM and Sirius are satellite radio services that offer more than 100 channels of digital quality audio programming and can be heard uninterrupted across the contiguous United States. A service fee is required to receive satellite broadcasts. For more information, contact XM at [www.xmradio.com](http://www.xmradio.com) or by phone at 1-800-852-XXM (9696) or Sirius at [www.sirius.com](http://www.sirius.com) or by phone at 1-888-539-7474.

### Activating Satellite Radio (Optional)

To take advantage of this feature, you must purchase a monthly satellite radio subscription. If XM appears on your radio, your radio is XM Satellite Radio compatible and you will need an XM subscription. If Sirius appears on your radio, your radio is Sirius Satellite Radio compatible and you will need to a Sirius subscription.

To activate the integrated or external satellite receiver, you must furnish your satellite radio provider with the satellite receiver's Electronic Serial Number. To find the electronic serial number complete the instructions that follow.

If your satellite radio provider is XM Satellite Radio:

1. With the ignition and the radio ON, press the BAND button and select XM1, XM2 or XM3.

2. Tune your radio to channel 0 and the 8-digit serial number will appear.

If your satellite radio provider is Sirius Satellite Radio:

1. With the ignition and radio ON, press the BAND button and select SR1, SR2 or SR3.
2. Tune your radio to channel 0 and the 12-digit serial number will appear.

When the user attempts to tune a channel that is not currently part of the broadcast channels available from Sirius Satellite Radio, the radio will display INVALID CHANNEL for 3 seconds and revert to the previous channel.


**NOTE:** Satellite radio reception may be degraded by satellite signal obstruction.

## General Radio Receiver Functions

Your receiver is equipped with:

- Two FM bands with a total of 12 FM presets
- An AM band with 6 AM presets
- Three satellite bands with a total of 18 satellite presets
- One weather band with 6 WX presets



### Turning the Power On

With the ignition on, the receiver can be turned on and off by pressing the  button. Pressing the ON/AUDIO knob & BAND button also turns on the receiver.

### Adjusting the Volume

To increase volume, rotate the ON/AUDIO knob clockwise. To decrease volume, rotate the knob counterclockwise.

### One-Hour Timer

With the ignition off, pressing the  button or the ON/AUDIO knob will turn on the receiver and activate the receiver's one-hour timer. The receiver will turn off after one hour. Pressing the  button or the ON/AUDIO knob again reactivates the one-hour timer.

### Display

The receiver will display the time of day when it is off. Pressing the "i Title/Menu" button when the receiver is on allows you to toggle between displays (i.e., information on the current song playing) depending upon the mode you are in.

### Radio Mode Displays

When you are using the radio pressing the "i Title/Menu" button will have no effect.

### CD Mode Displays



When you are using the CD player, press the "i Title/Menu" button to toggle between different display views:



1. Artist Name

2. Introduzca parte de un disco en la ranura, con la etiqueta hacia arriba. El reproductor automáticamente introducirá el disco una vez que lo haya introducido parcialmente. Se mostrará en la pantalla CD READING y el ícono de CD, seguido del número de pista y el tiempo transcurrido. Luego, comenzará la reproducción.
3. Si está escuchando radio FM/AM/WX, presione el botón SRC para reproducir un CD que se haya cargado en el reproductor. Si no se ha cargado ningún CD, la opción no estará disponible y la radio accederá a la siguiente fuente disponible. Si no hay ninguna fuente disponible, la radio permanecerá en REAR AUX. Si ha cargado un CD, el ícono CD permanece activo hasta que haya sido expulsado. Se mostrará CD READING, seguido del número de pista y del tiempo transcurrido.

Si se expulsa un CD y no se extrae dentro de los 15 segundos, el CD se volverá a cargar pero no se comenzará a reproducir hasta que presione el botón SRC.

### Funciones de los botones

**SEEK **: presione  durante menos de 2 segundos para pasar a la siguiente pista. Mantenga presionado el botón para adelantar. Cuando lo suelte, la pista seguirá reproduciéndose.


**SEEK **: presione  durante menos de 2 segundos para ir al comienzo de la pista actual. Si se presiona dentro de los 10 segundos de la pista, la radio pasa a la pista anterior. Vuelva a presionar el botón dentro del primer segundo para ir al comienzo de la pista anterior. Mantenga presionado el botón para activar el retroceso rápido. Cuando lo suelte, el disco comenzará a reproducirse.

**2/PAUSE/PLAY**: presione el botón PAUSE/PLAY para pausar un CD. Se mostrará PAUSE y el audio se silenciará. Vuelva a presionar PAUSE/PLAY para reanudar la reproducción.

**4/RPT**: presione el botón RPT para repetir la pista que se está reproduciendo. Cuando la función "Repetir pista" está activada, se activa el ícono RPT y la pista que está escuchando se repetirá hasta que vuelva a presionar el botón RPT.

**5/RDM**: presione el botón RDM para activar la selección aleatoria de pistas. El ícono RDM de la pantalla indica que las pistas en el disco cargado se reproducirán de forma aleatoria hasta que vuelva a presionar el botón RDM.

**TRACK SCAN**: presione SCAN/PSCAN durante menos de 2 segundos para detectar las pistas de un disco. Después de reproducir 8 segundos de la pista actual, la radio pasará a la siguiente pista. Cuando se hayan detectado todas las pistas del disco, finaliza la DETECCIÓN y comienza la reproducción con la primera pista de la DETECCIÓN. Vuelva a presionar SCAN para desactivar.

**EJECT**: presione el botón  para expulsar un CD.

### Cómo reproducir un disco de MP3/USB

El reproductor de MP3 reproducirá archivos grabados en un CD-R de hasta 700 MB o en un pen drive de hasta 1 GB. Los archivos se pueden grabar a una



emisora durante 8 segundos y luego continuará examinando. La pantalla mostrará PSCAN, la frecuencia, el número predeterminado y la banda actual. La detección predeterminada continuará hasta que presione SCAN/PSCAN nuevamente.

### Cómo configurar los valores predeterminados



Los seis botones de comando numerados le permiten predeterminar 6 de sus emisoras favoritas por banda y regresar a ellas fácilmente con sólo tocar un botón. Para configurar los valores predeterminados:

1. Encienda el receptor.
2. Seleccione la banda.
3. Sintonice la emisora deseada.
4. Mantenga presionado uno de los 6 botones numerados durante más de 2 segundos para guardar la emisora seleccionada. Durante el tiempo de configuración de 2 segundos, la radio estará en silencio y se mostrará el número preestablecido. Cuando se haya configurado la emisora predeterminada, escuchará un pitido y regresarán el audio y el número predeterminado seleccionado.
5. Repita los pasos del 1 al 4 para cada botón de comando.

Si presiona un botón predeterminado en el futuro, se sintonizará la radio en la emisora que configuró en la banda que está escuchando.

### Cómo utilizar la banda meteorológica

La radio meteorológica de la NOAA es un servicio del Servicio Meteorológico Nacional. Proporciona emisiones continuas de la última información meteorológica directamente del Servicio Meteorológico Nacional. Los mensajes grabados se repiten cada cuatro a seis minutos y se revisan cada una a tres horas o más a menudo si fuera necesario. La mayoría de las emisoras funcionan las 24 horas.

El tiempo de su localidad se puede encontrar en una de las 7 emisoras. Cuando se encuentra en el modo de banda meteorológica, la pantalla mostrará WX y el número de canal. El canal se puede cambiar utilizando los botones SEEK  / . También puede preestablecer los botones arriba/abajo para los botones de comando.

Las frecuencias asociadas con cada uno de los canales son las siguientes:

- |                |                |
|----------------|----------------|
| 1. 162.400 Mhz | 5. 162.500 Mhz |
| 2. 162.425 Mhz | 6. 162.525 Mhz |
| 3. 162.450 Mhz | 7. 162.550 Mhz |
| 4. 162.475 Mhz |                |

El Servicio Meteorológico Nacional opera aproximadamente 372 emisoras. Alrededor del 90 por ciento de la población nacional se encuentra dentro del rango de audición de la emisora de la radio meteorológica de la NOAA.

### Cómo utilizar el reproductor de disco compacto/USB

El reproductor de CD integrado reproduce discos de CD, MP3 y WMA de tamaño completo.

#### Cómo reproducir un disco compacto

1. Encienda el contacto y el receptor.

2. Song Name
3. Album Name

CD information, including disc and track title, is shown when a track starts to play. If there is more information than can appear on the display at one time, the display will advance every 2 seconds until all of the information has appeared.

**NOTE:** When an audio CD is inserted into the CD player, the receiver will display CD READING until the first track is played. Then the track number, time elapsed and CD will appear.

If the RPT button is pressed, the radio will display the RPT icon. If it is pressed again, the display will delete the RPT icon.

If the RDM button is pressed, the radio will display the RDM icon. If it is pressed again, the display will delete the RDM icon.

If the PAUSE/PLAY button is pressed, the radio will display PAUSE. If pressed again, it will go back to the previous display and continue playing the CD.



### MP3/USB/iPod Mode Displays

When you are playing MP3 or WMA files, press the "iTitle/Menu" button to toggle between different display views:

1. Track Number
2. Artist Name
3. Song Name
4. Album Name
5. Folder/PLST Name

Information including track title and artist name is shown when a track starts to play. If no information is available then the radio will show blank fields. If there is more information than can appear on the display at one time, the display will advance every 2 seconds until all of the information has been displayed.

**NOTE:** When an MP3 or WMA disc is inserted into the CD player, it will display CD READING until the first track is played. When a USB stick or an iPod is connected into the USB connector, it will display USB READING or iPod READING until the first track is played. The file type and elapsed time will appear next. Then the track/file number, artist, song, album & folder/playlist name will appear on the second row display.

If folder  or folder  are pressed, the radio will display the folder and track number, then it will begin showing the track/file number, artist, song, album & folder/playlist name on the second row display before returning to the default display.

If RPT is pressed once, REPEAT TRACK will appear and the RPT icon will turn

on. Then the display returns to its default, current track playing. In iPod mode, the display will read REPEAT ONE TRACK.

If RPT is pressed a second time, REPEAT FOLDER/PLST will appear and the RPT icon will remain turned on. Then the display returns to its default. In iPod mode, the display will read REPEAT ALL TRACKS.

If RPT is pressed a third time, REPEAT OFF will appear and the RPT icon will turn off. Then the display returns to its default.

If RDM is pressed once, RANDOM FOLDER/PLST will appear and the RDM icon will turn on. Then the display returns to its default. In iPod mode, the display will read SHUFFLE TRACKS.

If RDM is pressed a second time, RANDOM USB will appear and the RDM icon will remain turned on. Then the display returns to its default. In iPod mode, the display will read SHUFFLE ALBUMS.

If RDM is pressed a third time, RANDOM OFF will appear and the RDM icon will turn off. Then the display returns to its default. In iPod mode, the display will read SHUFFLE OFF.

If the PAUSE/PLAY button is pressed, the radio will display PAUSE (if RPT or RDM are currently selected the icon will remain on). If pressed again, it will go back to the previous display and continue playing the CD/USB/iPod.

When a USB stick is connected and DEVICE NOT SUPPORTED appears on the display, the USB stick is not supported by the receiver and you will need to use a different USB stick.

### **AUX Input Displays**

When you are using an external device connected through the auxiliary inputs, pressing the "i Title/Menu" button will have no effect.

When a device is connected via the aux input, the radio will display FRONT AUX as long as it is kept in this mode. If AUX is selected by pressing the SRC button and no device is connected, the radio will select the rear auxiliary input, and display REAR AUX as long as is kept in this mode.

### **HANDS FREE (Bluetooth)**

When a mobile phone has been previously paired with the radio (please see page 12) and an incoming call is received, the radio will pause/mute and the display will show the phone name on the first line and the phone number on the second line. The <<< characters indicate incoming call.

When a mobile phone has been previously paired with the radio (please see page 12) and a call is placed on the mobile phone, the radio will pause/mute and the display will show the phone name on the first line and the phone number on the second line. The >>> characters indicate outgoing call.

## **Cómo utilizar la radio**

### **Cómo encontrar una emisora**

**BAND/AUTO:** presione este botón para cambiar entre FM1, FM2, AM, SAT1, SAT2, SAT3 y WX.

**TUNE:** para sintonizar su radio manualmente, presione el botón hacia arriba/abajo una vez para sintonizar la siguiente emisora anterior o posterior, una frecuencia a la vez.

**SEEK:** presione el botón >>> o <<< una vez para sintonizar la siguiente emisora disponible. El modo SEEK termina cuando alcanza una emisora sintonizable.

Si presiona los botones >>> o <<< mientras la radio está buscando una emisora, el sintonizador se detendrá en la frecuencia sintonizada en el momento en que usted presiona el botón.

Si SEEK no encuentra una emisora sintonizable, se muestra NO STATION FOUND. La radio recuerda la emisora que estaba sintonizada cuando se inició SEEK y regresa a dicha frecuencia si SEEK se cancela. El audio se silencia durante el proceso SEEK UP/DOWN.

Para cancelar SEEK:

1. Cambie los modos, inclusive: apagado, contacto apagado, cambiar a CD, radio, MP3, WMA, USB, AUX o iPod
2. Cambie las bandas
3. Presione el botón SCAN/PSCAN
4. Presione cualquier botón preestablecido
5. Desconecte la batería
6. Mantenga presionado el botón SCAN/PSCAN
7. Mantenga presionado el botón BAND/AUTO

**AUTO STORE:** La función AUTO STORE almacena temporalmente las 6 emisoras más fuertes en los botones de comando 1 a 6. Mantenga presionado el botón BAND/AUTO durante más de 2 segundos. Escuchará un pitido y se mostrará AUTO STORE en la pantalla hasta que todos los valores predeterminados se hayan guardado en la banda. Se mostrará AS mientras esté activo AUTO STORE. Si presiona BAND/AUTO, no se verán afectadas las otras bandas. Por ejemplo: si presiona BAND/AUTO mientras escucha FM1, no cambiarán los valores predeterminados en AM, FM2 y WX. Si mantiene presionado el botón BAND/AUTO nuevamente, se cancelará AUTO STORE y se volverán a guardar los valores predeterminados originales.

**SCAN:** presione SCAN/PSCAN y suelte para detectar todas las emisoras de la banda que está utilizando. Cuando encuentra una frecuencia lo suficientemente fuerte, la radio se reproducirá durante 8 segundos antes de continuar examinando. Para finalizar la detección, presione SCAN/PSCAN nuevamente. La radio emitirá un pitido y se mostrará SCAN más la frecuencia.

**PSCAN:** mantenga presionado SCAN/PSCAN durante más de 2 segundos para examinar los valores predeterminados de la banda que está utilizando. Cuando encuentra una frecuencia lo suficientemente fuerte, la radio reproducirá dicha

**RDS:** presione el botón OK para seleccionar y la radio le permitirá elegir entre AF y TRAFFIC. Presione el botón OK para encender o apagar cada selección. (Esta opción sólo está disponible en Europa).

**SIRIUS:** presione el botón OK para seleccionar y la radio mostrará las siguientes opciones:

- 1. CHANNEL LOCK:** presione el botón OK para seleccionar. Esto bloqueará el canal Sirius actual. La radio le solicitará la contraseña durante 8 segundos. Puede utilizar los botones 2, 3, 4 y 5 para ingresar los cuatro dígitos. Cuando ingrese la contraseña, presione el botón OK para confirmar y la radio mostrará CHANNEL XX LOCKED (en donde XX es el canal seleccionado) y se silenciará el audio. La contraseña predeterminada es 1234. Si la contraseña ingresada no es correcta, la radio mostrará INVALID PASSWORD. Sólo se pueden bloquear 16 canales; el canal 0 no se puede bloquear.
- 2. UNLOCK CHANNEL:** presione el botón OK para seleccionar. Esto desbloqueará el canal Sirius actual. La radio le solicitará la contraseña durante 8 segundos. Puede utilizar los botones 2, 3, 4 y 5 para ingresar los cuatro dígitos. Cuando ingrese la contraseña, presione el botón OK para confirmar y la radio mostrará CHANNEL XX UNLOCKED (en donde XX es el canal seleccionado) y se reproducirá el audio. La contraseña predeterminada es 1234. Si la contraseña ingresada no es correcta, la radio mostrará INVALID PASSWORD.
- 3. UNLOCK ALL:** presione el botón OK para seleccionar. Esto desbloqueará todos los canales Sirius previamente bloqueados. La radio le solicitará la contraseña durante 8 segundos. Puede utilizar los botones 2, 3, 4 y 5 para ingresar los cuatro dígitos. Cuando ingrese la contraseña, presione el botón OK para confirmar y la radio mostrará ALL CH UNLOCKED durante 3 segundos, y saldrá del menú. La contraseña predeterminada es 1234. Si la contraseña ingresada no es correcta, la radio mostrará INVALID PASSWORD.
- 4. PASSWORD:** presione el botón OK para seleccionar. Esta opción se utiliza para cambiar la contraseña. La radio solicitará la contraseña anterior. Si ingresa la contraseña correcta, la radio solicitará la nueva contraseña. Si la nueva contraseña no se confirma dentro de los 10 segundos, no se guardará. Una vez que ingresa la contraseña, la radio mostrará PASSWORD UPDATED durante 3 segundos.

**NOTA:** si presiona los valores predeterminados 1 y 4 durante 5 segundos, se restablecerá la contraseña a su valor de fábrica (1234).

**USB:** presione el botón OK para seleccionar y la radio mostrará PLAYLIST MODE. Gire el botón ON/AUDIO en cualquier dirección para alternar entre ON/OFF.

**Call Transfer:** If a call is in progress, press the PAUSE/PLAY button to allow the system to transfer the call to the mobile phone. The radio will display CALL TRANSFERRED.

**Phone Disconnection:** If the mobile phone ends the Bluetooth connection, turns off or the phone signal weakens, the radio will display PHONE DISCONNECTED for 3 seconds.

**Phone Reconnection:** If the previously connected mobile phone re-activates the connection with the radio, the mobile phone is turned on or the phone re-establishes signal, the radio will display PHONE CONNECTED for 3 seconds.

#### **CLOCK/ALARM Button**

In any mode, if you press the CLOCK/ALARM button the display will show the time for 3 seconds. If you press and hold the CLOCK/ALARM button, the display will show the alarm set time for 3 seconds and a beep will be heard.

#### **Front Auxiliary Mode**

In front auxiliary mode, you can play an external device such as an iPod or MP3 player via the auxiliary input jack on the front of the receiver.

To use an external device:

- Connect the device via the auxiliary input jack.

Front auxiliary mode will not be available if no device is connected to the auxiliary input jack on the front of the receiver.

#### **Rear Auxiliary Mode**

In rear auxiliary mode, you can play an external device that you have connected via the auxiliary input radio lines.

To enable rear auxiliary mode:

- Press the SRC button until the display shows REAR AUX.

#### **Adjusting the Receiver Audio Settings**

To adjust the bass, middle, treble, fade, balance and auto EQ, press and release the **ON/AUDIO** knob. Each time you press the knob you will advance to the next setting and **BASS, MIDDLE, TREBLE, FADE, BALANCE** or **AUTO EQ** will appear on the display.

**BASS:** Rotate the ON/AUDIO knob clockwise to increase the bass and counterclockwise to decrease it. The display will show BASS and its level from -6 to +6.

**MIDDLE:** Rotate the ON/AUDIO knob clockwise to increase the middle sound and counterclockwise to decrease it. The display will show MIDDLE and its level from -6 to +6.

**TREBLE:** Rotate the ON/AUDIO knob clockwise to increase the treble sound and counterclockwise to decrease it. The display will show TREBLE and its level from -6 to +6.

**FADE:** Rotate the ON/AUDIO knob clockwise to move the sound to the front speakers and counterclockwise to move the sound to the rear speakers. The display will show FADE and the fade level from R15 to F15. Fade is not available in 2-speaker mode.

**BALANCE:** Rotate the ON/AUDIO knob clockwise to move the sound to the right speakers and counterclockwise to move it to the left speakers. The display will show BALANCE and the balance level from L15 to R15.

**AUTO EQ:** Rotate the ON/AUDIO knob clockwise and counterclockwise to cycle through auto EQ options from 1 to 7.

Options are:

1. Pop
2. Rock
3. Country
4. News
5. Jazz
6. Classical
7. Manual

To select the desired option press the ON/AUDIO knob again.

**NOTE:** Three audio configurations can be set (Bluetooth, AUX and the rest of the sources).

### Adjusting the Receiver Menu Settings

To adjust the Clock, Alarm, Advanced (Speakers, Seek Sensitivity & Dimming), Hands Free, RDS (Europe only), Sirius and USB, press and hold "i Title/Menu" button until you hear a beep. Rotate the ON/AUDIO knob clockwise and counterclockwise to cycle through options available, or use the up and down buttons until the desired feature appears on the display. When you reach the desired feature press OK button to select. The ESC button will take you back to previous options or exit menu options.

**CLOCK:** See page 4 for details.

**ALARM:** See page 5 for details.



**ADVANCED:** Rotate the ON/AUDIO knob or press up/down button to select between the following options:

- Speakers
- Seek Sensitivity (Available only in Tuner mode)
- Dimming

**SPEAKERS:** gire el botón ON/AUDIO en cualquier dirección para alternar entre la funcionalidad de 2 a 4 altavoces. Cuando se selecciona la funcionalidad de 2 altavoces, sólo se utilizan los altavoces delanteros.

**SEEK SENSITIVITY:** gire el botón ON/AUDIO sentido horario para aumentar la sensibilidad de búsqueda y en sentido antihorario para disminuirla. La pantalla mostrará SEEK SENSITIV y el nivel de búsqueda de -2 a +2.

**DIMMING:** gire el botón ON/AUDIO en sentido horario para subir el brillo de la pantalla y en sentido antihorario para disminuirlo. La pantalla mostrará DIMMING y el nivel de atenuación de 0 a 30.

**HANDS FREE:** gire el botón ON/AUDIO o presione el botón hacia arriba/abajo y seleccione ON para activar Bluetooth. El ícono Estado de Bluetooth se activa. Hay dos íconos de Bluetooth: Ícono de sonido  e ícono de estado . Luego, seleccione una de las siguientes opciones:

- 1. ADD PHONE:** presione el botón OK para seleccionar. La radio mostrará ADDING PHONE durante 3 segundos y destellará el ícono de estado del Bluetooth. En el modo descubrible, el ícono de estado del Bluetooth continuará destellando durante 3 minutos. Si no se agrega ningún teléfono después de los 3 minutos, la radio mostrará NO PHONE FOUND. Durante el modo descubrible, configure su teléfono celular para agregar un dispositivo y buscar el nombre "DEA355 Radio." Utilice el número de PIN 0000 para conectarse con la radio. Cuando se haya agregado exitosamente el teléfono celular, la radio mostrará PHONE CONNECTED en la primera línea y el nombre del teléfono con Bluetooth en la segunda línea durante 3 minutos. La radio puede guardar hasta 16 teléfonos celulares. Si se han guardado los 16 teléfonos, se deshabilita la opción ADD PHONE hasta que se elimine un teléfono.
- 2. EDIT PHONE:** presione el botón OK para seleccionar. La radio mostrará la lista de teléfonos celulares. Para eliminar un teléfono celular de la lista, seleccione el teléfono celular (la selección está precedida por el carácter ►) girando el botón ON/AUDIO o presionando los botones hacia arriba/abajo. Presione el botón OK para eliminar el teléfono. Al final de la lista de teléfonos celulares, encontrará la opción DELETE ALL. Si presiona el botón OK, se eliminarán todos los teléfonos celulares de la lista. Cuando elimina un teléfono, la radio intentará conectarse con un teléfono diferente de la lista.
- 3. CHANGE PHONE:** presione el botón OK para seleccionar. La radio mostrará la lista de teléfonos celulares. Para cambiar a un teléfono celular diferente de la lista, seleccione el teléfono celular (la selección está precedida por el carácter ►) girando el botón ON/AUDIO o presionando los botones hacia arriba/abajo. Presione el botón OK. La radio selecciona este teléfono celular y regresa a la pantalla del menú anterior.

**TREBLE:** gire el botón ON/AUDIO en sentido horario para aumentar los agudos y en sentido antihorario para disminuirlos. La pantalla mostrará TREBLE y su nivel de -6 a +6.

**FADE:** gire el botón ON/AUDIO en sentido horario para transferir el sonido a los altavoces delanteros y en sentido antihorario para transferir el sonido a los altavoces traseros. La pantalla mostrará FADE y el nivel de fundido de R15 a F15. La función de fundido no está disponible en el modo de 2 altavoces.

**BALANCE:** gire el botón ON/AUDIO en sentido horario para transferir el sonido a los altavoces de la derecha y en sentido antihorario para transferir el sonido a los altavoces de la izquierda. La pantalla mostrará BALANCE y el nivel de balance de L15 a R15.

**AUTO EQ.:** gire el botón ON/AUDIO en sentido horario y antihorario para recorrer las opciones del ecualizador automático del 1 al 7. Las opciones son:

1. Pop
2. Rock
3. Country
4. News
5. Jazz
6. Classical
7. Manual

Para seleccionar la opción deseada, presione el botón ON/AUDIO nuevamente.

**NOTA:** Se pueden establecer tres configuraciones de audio (Bluetooth, AUX y el resto de las fuentes).

### Cómo regular la configuración del menú del receptor

Para regular reloj, alarma, avanzado (altavoces, sensibilidad de búsqueda y atenuación), manos libres, RDS (sólo Europa), Sirius y USB, mantenga presionado el botón "i Title/Menu" hasta que escuche un pitido. Gire el botón ON/AUDIO en sentido horario y antihorario para recorrer las opciones disponibles o utilice los botones hacia arriba y hacia abajo hasta que la función deseada aparezca en la pantalla. Cuando alcance la función deseada, presione el botón OK para seleccionar. Con el botón ESC volverá a las opciones anteriores o saldrá de las opciones del menú.

**CLOCK:** consulte la página 48 para obtener detalles.

**ALARM:** consulte la página 49 para obtener detalles.



**ADVANCED:** Gire el botón ON/AUDIO o presione el botón UP/DOWN para seleccionar entre las siguientes opciones:

- Altavoces
- Sensibilidad de búsqueda (disponible sólo en el modo TUNER)
- Atenuación

**SPEAKERS:** Rotate the ON/AUDIO knob in either direction to toggle from 2- speaker to 4-speaker functionality. When 2-speaker functionality is chosen, only front speakers are used.

**SEEK SENSITIVITY:** Rotate the ON/AUDIO knob clockwise to increase the seek sensitivity and counterclockwise to decrease it. The display will show SEEK SENSITIV and the seek level from -2 to +2.

**DIMMING:** Rotate the ON/AUDIO knob clockwise to increase the brightness of the display and counterclockwise to decrease the brightness. The display will show DIMMING and the dim level from 0 to 30.

**HANDS FREE:** Rotate the ON/AUDIO knob or press up/down button and select ON to activate Bluetooth. The Bluetooth Status icon is turned on. There are two Bluetooth icons:  Ring icon and  Status icon. Then select one of the following options:

- 1. ADD PHONE:** Press the OK button to select. The radio will display ADDING PHONE for 3 seconds and the Bluetooth status icon will blink. In this discoverable mode, the Bluetooth status icon will continue to blink up to 3 minutes. If no phone was added after 3 minutes, the radio will display NO PHONE FOUND. During the discoverable mode set your mobile phone to add a device and look for the name "DEA355 Radio". Use PIN number 0000 to connect to the radio. When the mobile phone has successfully added, the radio will display PHONE CONNECTED on the first line and the Bluetooth phone name on the second line for 3 seconds. The radio can save up to 16 mobile phones. If the 16 have been stored the ADD PHONE option is disabled until a phone is deleted.
- 2. EDIT PHONE:** Press the OK button to select. The radio will display the mobile phone list. To delete a mobile phone off the list, select the mobile phone (selection is preceded by the character ►) by rotating the ON/AUDIO knob or pressing the up/down buttons. Press the OK button to delete the phone. At the end of the mobile phones list, you will find DELETE ALL option. If the OK button is pressed, all the mobile phones on the list will be deleted. When a phone is deleted the radio will try to connect with a different phone on the list.
- 3. CHANGE PHONE:** Press the OK button to select. The radio will display the mobile phone list. To change to a different mobile phone on the list, select the mobile phone (selection is preceded by the character ►) by rotating the ON/AUDIO knob or pressing the up/down buttons. Press the OK button and the radio selects this mobile phone and returns to previous menu display.

**RDS:** Press the OK button to select and the radio will let you choose between AF and TRAFFIC. Press the OK button to turn ON and OFF each selection. (This option is available in Europe only).

**SIRIUS:** Press the OK button to select and the radio will display the following options:

- 1. CHANNEL LOCK:** Press the OK button to select. This will lock the current Sirius channel. The radio will prompt for the password for 8 seconds. Buttons 2, 3, 4 & 5 can be used to enter the four digits. When password is administered, press the OK button to confirm and the radio will display CHANNEL XX LOCKED (where XX is the channel selected) and the audio will be muted. The default password is 1234. If the password entered is not correct the radio will display INVALID PASSWORD. Only 16 channels can be locked, channel 0 cannot be locked.
- 2. UNLOCK CHANNEL:** Press the OK button to select. This will unlock the current Sirius channel. The radio will prompt for the password for 8 seconds. Buttons 2, 3, 4 & 5 can be used to enter the four digits. When password is administered, press the OK button to confirm and the radio will display CHANNEL XX UNLOCKED (where XX is the channel selected) and the audio will be played. The default password is 1234. If the password entered is not correct, the radio will display INVALID PASSWORD.
- 3. UNLOCK ALL:** Press the OK button to select. This will unlock all Sirius channels previously locked. The radio will prompt for the password for 8 seconds. Buttons 2, 3, 4 & 5 can be used to enter the four digits. When password is set, press the OK button to confirm and the radio will display ALL CH UNLOCKED for 3 seconds and exit the menu. The default password is 1234. If the password entered is not correct the radio will display INVALID PASSWORD.
- 4. PASSWORD:** Press the OK button to select. This option is used to change the password. The radio will ask for the old password. If the password is entered correctly, the radio will ask for the new password. If the new password is not confirmed within 10 seconds, the password will not be saved. Once the password is introduced, the radio will display PASSWORD UPDATED for 3 seconds.

**NOTE:** Pressing presets 1 and 4 for 5 seconds will reset the password to its factory value (1234).

**USB:** Press the OK button to select and the radio will display PLAYLIST MODE. Rotate the ON/AUDIO knob in either direction to toggle from ON to OFF.

**Transferencia de llamadas:** si está llevando a cabo una llamada, presione el botón PAUSE/PLAY para que el sistema transfiera la llamada al teléfono celular. La radio mostrará CALL TRANSFERRED.

**Desconexión del teléfono:** si el teléfono celular finaliza la conexión de Bluetooth, se apaga o se debilita la señal del teléfono, la radio mostrará PHONE DISCONNECTED durante 3 segundos.

**Reconexión del teléfono:** si el teléfono celular conectado previamente reactiva la conexión con la radio, el teléfono celular se enciende o restablece la señal, la radio mostrará PHONE CONNECTED durante 3 segundos.

### **Botón CLOCK/ALARM**

En cualquier modo, si presiona el botón CLOCK/ALARM, la pantalla mostrará la hora durante 3 segundos. Si mantiene presionado el botón CLOCK/ALARM, la pantalla mostrará la hora configurada de la alarma durante 3 segundos y se escuchará un pitido.

### **Modo auxiliar frontal**

En el modo auxiliar frontal, puede reproducir un dispositivo externo como un reproductor de MP3 o iPod mediante el conector de entrada auxiliar que se encuentra en la parte frontal del receptor.

Para utilizar un dispositivo externo:

- Conecte el dispositivo mediante el conector de entrada auxiliar.

El modo auxiliar frontal no estará disponible si no se conecta un dispositivo al conector de entrada auxiliar que se encuentra en la parte frontal del receptor.

### **Modo auxiliar posterior**

En el modo auxiliar posterior, puede reproducir un dispositivo externo que haya conectado mediante las líneas de radio de entrada auxiliar.

Para habilitar el modo auxiliar posterior:

- Presione el botón SRC hasta que la pantalla muestre REAR AUX.

### **Cómo regular la configuración de audio del receptor**

Para regular los graves, medios, agudos, fundido, balance y ecualizador automático, presione y suelte el botón **ON/AUDIO**. Cada vez que presiona el botón, pasará a la siguiente configuración y en la pantalla aparecerán **BASS, MIDDLE, TREBLE, FADE, BALANCE** o **AUTO EQ**.

**BASS:** gire el botón ON/AUDIO en sentido horario para aumentar los graves y en sentido antihorario para disminuirlos. La pantalla mostrará BASS y su nivel de -6 a +6.

**MIDDLE:** gire el botón ON/AUDIO en sentido horario para aumentar el sonido medio y en sentido antihorario para disminuirlo. La pantalla mostrará MIDDLE y su nivel de -6 a +6.

Luego, la pantalla regresa a su reproducción de la pista actual predeterminada. En el modo iPod, la pantalla mostrará REPEAT ONE TRACK.

Si presiona RPT por segunda vez, se mostrará REPEAT FOLDER/PLST y el icono RPT permanecerá activo. Luego, la pantalla regresa a sus valores predeterminados. En el modo iPod, la pantalla mostrará REPEAT ALL TRACKS.

Si presiona RPT por tercera vez, se mostrará REPEAT OFF y el icono RPT se desactivará. Luego, la pantalla regresa a sus valores predeterminados.

Si presiona RDM una vez, se mostrará RANDOM FOLDER/PLST y se activará el icono RDM. Luego, la pantalla regresa a sus valores predeterminados. En el modo iPod, la pantalla mostrará SHUFFLE TRACKS.

Si presiona RDM por segunda vez, se mostrará RANDOM USB y el icono RDM permanecerá activo. Luego, la pantalla regresa a sus valores predeterminados. En el modo iPod, la pantalla mostrará SHUFFLE ALBUMS.

Si presiona RDM por tercera vez, se mostrará RANDOM OFF y el icono RDM se desactivará. Luego, la pantalla regresa a sus valores predeterminados. En el modo iPod, la pantalla mostrará SHUFFLE OFF.

Si presiona el botón PAUSE/PLAY, la radio mostrará PAUSE (si actualmente están seleccionados RPT o RDM, el icono permanecerá activo). Si vuelve a presionar este botón, regresará a la pantalla anterior y continuará reproduciendo el CD/USB/iPod.

Cuando conecta un pen drive y se muestra DEVICE NOT SUPPORTED en la pantalla, el receptor no lo admite y usted tendrá que utilizar un pen drive diferente.

### **Pantallas de entradas AUX**

Cuando utiliza un dispositivo externo conectado mediante las entradas auxiliares, si presiona el botón "i Title/Menu" no tendrá efecto.

Cuando conecta un dispositivo mediante la entrada auxiliar, la radio mostrará FRONT AUX siempre que se mantenga en este modo. Si selecciona AUX al presionar el botón SRC y no conecta ningún dispositivo, la radio seleccionará la entrada auxiliar posterior y mostrará REAR AUX siempre que se mantenga en este modo.

### **MANOS LIBRES (Bluetooth)**

Cuando un teléfono celular se ha apareado previamente con la radio (consulte la página 12) y se recibe una llamada entrante, la radio se pausará/silenciará y la pantalla mostrará el nombre del teléfono en la primera línea y el número del teléfono en la segunda línea. Los caracteres << indican una llamada entrante.



Cuando un teléfono celular se ha apareado previamente con la radio (consulte la página 12) y se realiza una llamada con el teléfono celular, la radio se pausará/silenciará y la pantalla mostrará el nombre del teléfono en la primera línea y el número del teléfono en la segunda línea. Los caracteres >> indican una llamada saliente.



## **Using the Radio**

### **Finding a Station**

**BAND/AUTO:** Press this button to switch between FM1, FM2, AM, SAT1, SAT2, SAT3 and WX.

**TUNE:** To tune your radio manually, press the up/down button once to tune to the next higher or lower station, one frequency at a time.

**SEEK:** Press the  or  button once to tune to the next available station. The SEEK mode ends when you reach a tunable station.

If you push either the  or  button while the radio is finding a station, the tuner will stop at the frequency tuned at the time you pressed the button.

If SEEK doesn't find a tunable station, it displays NO STATION FOUND. The radio remembers the station that was tuned when SEEK was initiated and goes back to that frequency if SEEK is cancelled. The audio mutes during the SEEK UP/DOWN process.

To cancel SEEK:

1. Switch modes including: power off, ignition off, switch to CD, Radio, MP3, WMA, USB, AUX or iPod
2. Change bands
3. Press SCAN/PSCAN button
4. Press any preset button
5. Disconnect battery
6. Press and hold SCAN/PSCAN button
7. Press and hold BAND/AUTO button

**AUTO STORE:** AUTO STORE temporarily stores the 6 strongest stations onto pushbuttons 1-6. Press and hold the BAND/AUTO button for more than 2 seconds. You will hear a beep and AUTO STORE will appear on the display until all of the presets have been saved in the band. AS will be displayed while AUTO STORE is active. Pressing BAND/AUTO will not affect the other bands. For example: if you press BAND/AUTO while listening to FM1, the presets on AM, FM2, and WX will not change. Pressing and holding BAND/AUTO again will cancel AUTO STORE, and the original presets will be restored.

**SCAN:** Press SCAN/PSCAN and release to scan all stations on the band you are using. When a strong enough frequency is found, the radio will play for 8 seconds before continuing to scan. To end the scan, press SCAN/PSCAN again. The radio will beep and display SCAN plus the frequency.

**PSCAN:** Press and hold SCAN/PSCAN for more than 2 seconds to scan the presets on the band you are using. When a strong enough frequency is found, the radio will play that station for 8 seconds and then continue scanning. The display will show PSCN, the frequency, preset number and the current band. Preset scan will continue until you press SCAN/PSCAN again.

## Setting the Presets



The six numbered pushbuttons allow you to preset 6 of your favorite stations per band and easily return to them with the touch of a button. To set the presets:

1. Turn the receiver on.
2. Select the band.
3. Tune to the desired station.
4. Press and hold one of the 6 numbered buttons for more than 2 seconds to store the selected station. During the 2-second set time, the radio will be muted and the preset number will be displayed. When the preset station has been set, you will hear a beep, then the audio and selected preset number will return.
5. Repeat steps 1-4 for each pushbutton.

Pressing a preset button in the future will tune the radio to the station you set on the band to which you are listening.

## Using the Weatherband

NOAA Weather Radio is a service of the U.S. National Weather Service. It provides continuous broadcasts of the latest weather information directly from the National Weather Service. Taped weather messages are repeated every four to six minutes and are revised every one to three hours or more frequently if needed. Most stations operate 24 hours a day.

The weather for your location can be found on one of 7 stations. When in Weatherband mode, the display will show WX and the channel number. The channel can be changed using the SEEK /  buttons; the up/down buttons can also be preset to the pushbuttons.

The frequencies associated with each channel are as follows:

- |                |                |
|----------------|----------------|
| 1. 162.400 Mhz | 5. 162.500 Mhz |
| 2. 162.425 Mhz | 6. 162.525 Mhz |
| 3. 162.450 Mhz | 7. 162.550 Mhz |
| 4. 162.475 Mhz |                |

The National Weather Service operates approximately 372 stations. Nearly 90 percent of the nation's population is within listening range of an NOAA Weather Radio broadcast.

## Using the Compact Disc Player/USB

The integrated CD player plays full size CDs, MP3 and WMA discs.

### Playing a Compact Disc

1. Turn the ignition and receiver on.
2. Insert a disc partway into the slot, label-side up. The player will automatically pull the disc in once it has been partially inserted.

2. Nombre de la canción
3. Nombre del álbum

La información sobre el CD, incluidos los títulos de la pista y del disco, se muestra cuando se comienza a reproducir una pista. Si existe más información de la que puede aparecer en la pantalla al mismo tiempo, la pantalla avanzará cada 2 segundos hasta que se haya mostrado toda la información.

**NOTA:** Cuando se inserta un CD de audio en el reproductor de CD, el receptor mostrará CD READING hasta que se reproduzca la primera pista. Luego, se mostrará el número de pista, el tiempo transcurrido y el CD.

Si presiona el botón RPT, la radio mostrará el ícono RPT. Si vuelve a presionarlo, la pantalla eliminará el ícono RPT.

Si presiona el botón RDM, la radio mostrará el ícono RDM. Si vuelve a presionarlo, la pantalla eliminará el ícono RDM.

Si presiona el botón PAUSE/PLAY, la radio mostrará PAUSE. Si vuelve a presionarlo, regresará a la pantalla anterior y continuará reproduciendo el CD.



### Pantallas de modo MP3/USB/iPod

Cuando reproduce archivos MP3 o WMA, presione el botón "I Title/Menu" para alternar entre diferentes vistas de pantalla:

1. Número de pista
2. Nombre del artista
3. Nombre de la canción
4. Nombre del álbum
5. Nombre de PLST/carpeta

La información, incluidos el título de la pista y el nombre del artista, se muestra cuando se comienza a reproducir una pista. Si no existe información disponible, entonces la radio mostrará campos en blanco. Si existe más información de la que puede mostrarse en la pantalla al mismo tiempo, la pantalla avanzará cada 2 segundos hasta que se haya mostrado toda la información.

**NOTA:** Cuando se inserta un disco de MP3 o WMA en el reproductor de CD, se mostrará CD READING hasta que se reproduzca la primera pista. Cuando se conecta un pen drive o un iPod en el conector USB, se mostrará USB READING o iPod READING hasta que se reproduzca la primera pista. Luego, aparecerán el tipo de archivo y el tiempo transcurrido. Posteriormente, el número de archivo/pista, artista, canción, nombre de lista de reproducción/carpeta y álbum aparecerán en la segunda fila de la pantalla.

Si se presionan las carpetas  o  la radio mostrará la carpeta y el número de pista. Luego, comenzará a mostrar el número de pista/archivo, artista, canción, nombre de lista de reproducción/carpeta y álbum en la segunda fila de la pantalla antes de regresar a la pantalla predeterminada.

Si presiona RPT una vez, se mostrará REPEAT TRACK y el ícono RPT se activará.



2. Sintonice su radio en el canal 0 y aparecerá el número de serie de 8 dígitos.

Si su proveedor de radio satelital es Radio satelital Sirius:

1. Con la radio y el contacto encendidos, presione el botón BAND y seleccione SR1, SR2 o SR3.
2. Sintonice su radio en el canal 0 y aparecerá el número de serie de 12 dígitos.

Cuando el usuario intenta sintonizar un canal que actualmente no forma parte de los canales de emisión disponibles de la Radio satelital Sirius, la radio mostrará INVALID CHANNEL durante 3 segundos y volverá al canal anterior.


**NOTA:** Es posible que la recepción de la radio satelital disminuya debido a la obstrucción de la señal satelital.

## Funciones del receptor de radio general

Su equipo está equipado con:

- Dos bandas de FM con un total de 12 FM predeterminadas
- Una banda de AM con 6 AM predeterminadas
- Tres bandas satelitales con un total de 18 satélites predeterminados
- Una banda meteorológica con 6 WX predeterminadas



## Cómo encender el equipo

Con el contacto encendido, el receptor se puede encender y apagar presionando el botón . Si presiona los botones ON/AUDIO y BAND también enciende el receptor.

## Cómo regular el volumen

Para subir el volumen, gire el botón ON/AUDIO en sentido horario. Para bajar el volumen, gire el botón en sentido antihorario.

## Temporizador de una hora

Con el contacto apagado, si presiona el botón  u ON/AUDIO, el receptor se encenderá y se activará el temporizador de una hora. El receptor se apagará después de una hora. Si presiona el botón  u ON/AUDIO nuevamente, se reactiva el temporizador de una hora.

## Pantalla

El receptor mostrará la hora del día cuando esté apagado. Si presiona el botón "i Title/Menu" cuando el receptor está encendido, puede alternar entre pantallas (es decir, información sobre la reproducción de la canción actual), dependiendo del modo en el que se encuentre.

## Pantallas de modo de radio

Cuando utiliza la radio, presionar el botón "i Title/Menu" no tendrá ningún efecto.

## Pantallas de modo de CD

Cuando utiliza el reproductor de CD, presione el botón "i Title/Menu" para alternar entre diferentes vistas de pantalla:



1. Nombre del artista



CD READING and the CD icon will appear on the display followed by the track number and elapsed time. Then, the disc will begin to play.

3. If you are listening to FM/AM/WX radio, press the SRC button to play a CD that has been loaded into the player. If no CD has been loaded, the option will not be available and the radio will access the next available source. If no sources are available, the radio will remain on REAR AUX. If a CD has been loaded, the CD icon remains on until the CD has been ejected. CD READING will appear followed by the track number and the elapsed time.

If a CD is ejected and not removed within 15 seconds, the CD will reload but will not start playing until the SRC button is pressed.

## Button Functions

**SEEK **: Press  for less than 2 seconds to forward to the next track. Press and hold the button to fast forward. When you release the button, the track will continue to play.

**SEEK **: Press  for less than 2 seconds to go to the beginning of the current track. If pressed within the first 10 seconds of the track, the radio goes to the previous track. Press the button again within the first second to go to the beginning of the previous track. Press and hold the button to fast reverse. When you release the button, the disc will begin to play.

**2/PAUSE/PLAY**: Press the PAUSE/PLAY button to pause a CD. PAUSE will be displayed and the audio will be muted. Press PAUSE/PLAY again to resume playing.

**4/RPT**: Press the RPT button to repeat the track you are playing. When "Track Repeat" is on, the RPT icon will be on, and the track you are playing will be repeated until you press the RPT button again.

**5/RDM**: Press the RDM button to activate random track selection. RDM icon on the display indicates that tracks on the loaded disc will be played randomly until the RDM button is pushed again.

**TRACK SCAN**: Press SCAN/PSCAN for less than 2 seconds to scan the tracks on a disc. After playing 8 seconds of the current track, the radio will go to the next track. When all tracks on the disc have been scanned, the SCAN ends and playback begins with the first track in the SCAN. Press SCAN again to deactivate.

**EJECT**: Press the  button to eject a CD.

## Playing an MP3 Disc/USB

The MP3 player will play files recorded on a CD-R up to 700 MB or on a USB stick of up to 1 GB. Files can be recorded at a variable bit rate or the following

fixed-bit rates: 32 kpbs, 40 kpbs, 64 kpbs, 80 kpbs, 96 kpbs, 112 kpbs, 128 kpbs, 160 kpbs, 192 kpbs, 224 kpbs, 256 kpbs, and 320 kpbs. Both single and multi-session discs will play. Song title, artist name and album are available when discs are recorded using ID3 tags, versions 1 and 2.

Files supported on USB sticks: MP1, MP2, MP3 (VBR) , WMA (ver 9 and VBR) and ACC (MPEG4 and M4A).

Your MP3 player is able to read and play a maximum of 50 folders and playlists. Long files, folders or a combination can reduce the number of files and folders that can be played. If you want to play a large number of files or folders, minimize the length of the files and folders. You can also play an MP3/WMA recorded without file folders. The system can support up to 11 levels of folder nesting. If a disc contains more than 50 folders or 11 folder levels, your player will only let you access and navigate the maximum number and will ignore additional items.

### Root Directory

The root directory is treated as a folder. If the root directory has compressed audio files, the directory is displayed as ROOT. All files contained directly under the root directory are accessed prior to any root directory folders.

### Empty Directory or Folder

If there is a root directory or folder in the file structure that contains empty folders/subfolders, play advances to the next folder in the file structure that contains compressed audio files. The empty folder will not be displayed or numbered.

### No Folder

When a disc contains only compressed files, the files are located under the root folder. The next and previous folder functions have no function on a CD recorded without folders. When displaying the name of the folder, the radio displays ROOT.

### File Name Display


A song title is displayed when contained in the ID3 tag. Titles longer than 8 characters scroll at a rate of 8 characters every 2 seconds until the entire name is shown.

### Playing MP3 Files

Insert a disc partway into the slot, label-side up. The player will pull it in, CD READING and the CD icon will appear on the display and the CD will begin playing. The type of file, elapsed time and the track number will be displayed. Play begins from the first track and continues sequentially through all tracks. After playing the last track of the last folder, play continues at the first track of the first folder or root directory.

Insert a USB stick fully into the slot. USB READING will appear on the display, and the USB will begin playing. The type of file, elapsed time and the track

Para subir el volumen, gire el botón ON/AUDIO en sentido horario.  
Para bajar el volumen, gire el botón ON/AUDIO en sentido antihorario.

8. Presione el botón OK nuevamente para finalizar y regresar la pantalla al funcionamiento normal. El ícono de ALARM  aparecerá en la pantalla para indicar que la alarma está activa.

**NOTA:** Si no presiona ni gira ningún botón dentro de los 8 segundos durante el proceso de configuración de la alarma, se cancelará la configuración del reloj de alarma y la radio regresará a su funcionamiento normal, conservando todos los cambios de configuración que se hayan realizado.

### Cómo apagar la alarma

Cuando se activa la alarma, mantenga presionado el botón CLOCK/ALARM hasta que desaparezca el ícono de ALARM  de la pantalla.

Si no apaga la alarma, se apagará automáticamente después de 63 minutos. La radio regresará al modo (encendido o apagado) en que estaba antes de que se apagara la alarma.

### Cómo activar la repetición de alarma

Para utilizar la función SNOOZE, presione cualquier botón durante menos de 2 segundos cuando suene la alarma. Se mostrará SNOOZE durante 3 segundos y la alarma se postergará durante 9 minutos. Si presiona cualquier botón durante estos 3 segundos, la radio regresará al modo en que estaba antes de que sonara la alarma.

### Servicio de radio satelital (opcional y sólo para los EE. UU. y Canadá)

Cuando aparece el logotipo XM<sup>®</sup>, SIRIUS<sup>®</sup> o radio SAT sobre el botón ON/AUDIO de su radio, significa que su equipo es compatible con radio satelital. XM y Sirius son servicios de radio satelital que ofrecen más de 100 canales de programación de audio de calidad digital y se pueden escuchar sin interrupciones por todos los Estados Unidos contiguos. Se requiere un costo por el servicio para recibir emisiones satelitales. Para obtener más información, comuníquese con XM en [www.xmradio.com](http://www.xmradio.com) o por teléfono al 1-800-852-XMXX (9696) o con Sirius en [www.sirius.com](http://www.sirius.com) o por teléfono al 1-888-539-7474.

### Cómo activar la radio satelital (Opcional)

Para aprovechar esta función, debe comprar una suscripción mensual de radio satelital. Si aparece XM en su radio, ésta es compatible con la Radio satelital XM y necesitará una suscripción a XM. Si aparece Sirius en su radio, ésta es compatible con la Radio satelital Sirius y necesitará una suscripción a Sirius.

Para activar el receptor satelital externo o integrado, debe proporcionarle a su proveedor de radio satelital el número de serie electrónico del receptor satelital. Para encontrar el número de serie electrónico, complete las siguientes instrucciones.

Si su proveedor de radio satelital es Radio satelital XM:


1. Con la radio y el contacto encendidos, presione el botón BAND y seleccione XM1, XM2 or XM3.

se configura en la hora que ha seleccionado. El reloj se muestra cuando el contacto está encendido y la radio está apagada. Cuando la radio y el contacto están apagados, la pantalla está en blanco.

### Cómo utilizar la alarma

La alarma activa la radio a una hora determinada. Si presiona el botón CLOCK/ALARM durante más de 2 segundos, se mostrará la hora configurada de la alarma durante 3 segundos.

### Cómo configurar la alarma

1. Con la radio encendida, mantenga presionado el botón "i Title/Menu" durante más de 2 segundos hasta que aparezca el menú. Esto indica que se encuentra en el modo de menú.
2. Gire el botón ON/AUDIO o presione los botones UP/DOWN para cambiar a SET ALARM. Presione el botón OK para ingresar al submenú de la alarma.
3. Presione el botón OK para encender o apagar a alarma. El ícono  de la alarma se encenderá cuando se active la alarma. Gire el botón ON/AUDIO o presione los botones UP/DOWN para cambiar a SET TIME y presione el botón OK. Los dígitos de la hora para la alarma comenzarán a destellar. El formato será el mismo que configuró para el reloj (modo de 12 ó 24 horas).
4. Gire el botón ON/AUDIO o presione los botones UP/DOWN para cambiar la hora. Si gira el botón hacia la derecha o presiona el botón UP, la hora aumentará. Si gira el botón hacia la izquierda o presiona el botón DOWN, la hora disminuirá.
5. Presione el botón OK para que los dígitos de minutos destellen. Gire el botón ON/AUDIO o presione los botones UP/DOWN para cambiar los minutos. Si gira el botón hacia la derecha o presiona el botón UP, los minutos aumentarán. Si gira el botón hacia la izquierda o presiona el botón DOWN, los minutos disminuirán.
6. Presione el botón OK para configurar la hora de la alarma. Luego, se le solicitará que seleccione entre SET MUS (Música) o SET TONE. Presione el botón OK para seleccionar.

**NOTA:** Si selecciona SET TONE, la alarma sonará en un tono de prioridad medio durante 2 minutos antes de cambiar a un tono de prioridad alta constante.

Si selecciona SET MUS, el sonido de la alarma será lo que estaba escuchando cuando apagó la radio. Por ejemplo: si estaba escuchando FM, la alarma que escuche será la emisora de FM que escuchó la última vez. Si dicha emisora ya no está disponible, la alarma sonará en un tono de prioridad medio durante 2 minutos antes de cambiar a un tono de prioridad alta. Si estaba escuchando una entrada AUX, un CD u otro medio y ya no está disponible la entrada AUX o el CD, la alarma encenderá la radio en su lugar.

7. Presione el botón OK nuevamente para configurar el volumen de la música o el tono de la alarma. Cuando presiona el botón OK, aparecerá VOLUME y escuchará el volumen real del tono o la música, lo que haya seleccionado.

number will be displayed. Play begins from the first track and continues sequentially through all tracks. After playing the last track of the last folder, play continues at the first track of the first folder or root directory.

### Button Functions

**SEEK >>>:** Press >>> for less than 2 seconds to forward to the next track. Press and hold the button to fast forward. When you release the button, the track will continue to play.

**SEEK <<<:** Press <<< for less than 2 seconds to go to the beginning of the current track. If pressed within the first 10 seconds of the track, the radio goes to the previous track. Press the button again within the first second to go to the beginning of previous track. Press and hold the button to fast reverse. When you release the button, the track will continue to play.

**2/PAUSE/PLAY:** Press the PAUSE/PLAY button to pause a track. PAUSE will be displayed and the audio will be muted. Press PAUSE/PLAY again to resume playing the track.

**4/RPT:** Press the RPT button once to repeat the current file. The RPT icon & REPEAT TRACK will appear on the display. The same file will continue to play until the RPT button is pressed again. If RPT is pressed a second time REPEAT FOLDER/PLST will appear on the display and the RPT icon will remain turned on. The same folder/playlist will continue to play until the RPT button is pressed again. If RPT is pressed a third time, REPEAT OFF will appear on the display. The function will be off and the RPT icon will turn off. Then the display returns to its default.

**5/RDM:** Pressing the RDM button activates random folder/playlist. The RDM icon on the display indicates that this feature is on. To cancel RANDOM FOLDER/PLAYLIST or RANDOM ALL, press the RDM button again to reach RANDOM OFF.

RANDOM FOLDER/PLAYLIST: Press the RDM button once to play MP3 files within a folder/playlist randomly.

RANDOM ALL: Press the RDM button a second time to play MP3 files on a media device randomly.

**FOLDER SCAN:** Press the SCAN/PSCAN button for less than 2 seconds to scan files within a folder. After playing 5 seconds of the first MP3 file in the current folder, the radio will go to the next file. When all of the files within the folder have been scanned, normal play resumes with the first file scanned.

**SCAN FOLDERS:** Press the SCAN/PSCAN button for more than 2 seconds to scan all the folders on a device. When all folders have been scanned, normal play resumes with the MP3 file that was scanned first.

▼ : Press the ▼ button for less than 2 seconds while playing an MP3 file to find the previous folder on the disc.

**Home Jump:** Press the ▼ button for more than 2 seconds while playing an MP3 file to start playback at the first file in the first folder.

▲ : Press the ▲ button for less than 2 seconds while playing an MP3 file to find the next folder on the disc.

**End Jump:** Press the ▲ button for more than 2 seconds while playing an MP3 file to start playback at the first file in the last folder.

**EJECT:** Press the ▲ button to eject a disc.

To remove a USB device simply pull the device out of the USB port. The radio will return to its previous mode/source.

## Using an iPod®

The radio is capable of controlling and playing music from an iPod. We recommend not connecting the 3G iPhone or iPod Touch to the radio.

### Playing an iPod

Insert the iPod USB cable connector to the radio USB connector (the other end connected to your iPod). iPod READING will appear on the display. Insert the 3.5mm audio cable connector to the radio aux input jack connector (the other end connected to your iPod 3.5mm audio jack connector). If the audio cable is not connected the radio will display FRONT AUX JACK UNPLUGGED. After all the connections have been made and the radio has finished reading the iPod, the iPod will begin playing. The elapsed time and the track number will be displayed. Play begins from current track played on iPod and continues sequentially through all tracks from the iPod's last selected mode. After playing the last track of the iPod's last selected mode, play stops and the radio will display the iPod Menu.

### Button Functions

**SEEK ►►:** Press ►► for less than 2 seconds to forward to the next track. Press and hold the same button to fast forward. When you release the button, the track will continue to play.

**SEEK ◀◀:** Press ◀◀ for less than 2 seconds to go to the beginning of the current track, if pressed within the first 10 seconds of the track, the radio goes to the previous track. Press the button again within the first second to go to the beginning of previous track. Press and hold the same button to fast reverse. When you release the button, the track will continue to play.

## ADVERTENCIA DE DAÑO VEHICULAR

En el presente manual, encontrará los siguientes avisos:

### AVISO:

Esto significa que hay algo que podría dañar su vehículo.

En el área de AVISO, se le informa de algo que puede dañar su vehículo. Es posible que muchas veces este daño no esté cubierto por su garantía y podría ser costoso. El aviso le indicará qué hacer para evitar los daños.

**NOTA:** Es posible que otros manuales utilicen la sección AVISO de forma diferente.

## INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Para sacar el máximo provecho de su receptor Delphi, lea todas las instrucciones a continuación.

### Cómo utilizar el reloj

El reloj puede funcionar en modo de 12 ó 24 horas. El modo de 12 horas distingue entre a.m. y p.m. El modo de 24 horas funciona como la hora militar.

### Cómo configurar el reloj

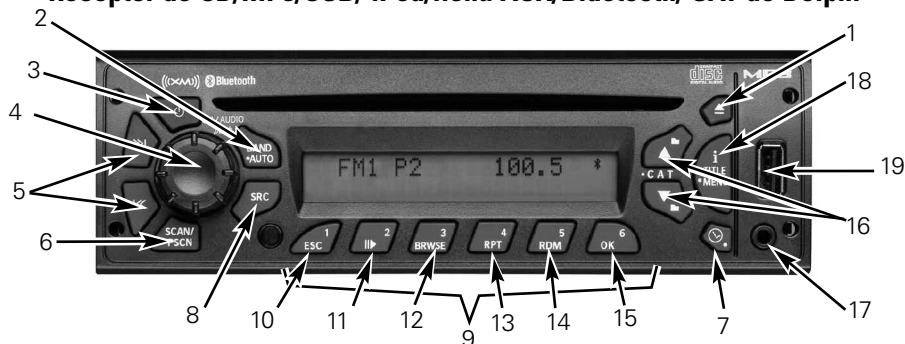
1. Encienda el contacto del vehículo.
2. Mantenga presionado el botón "i Title/Menu" durante más de 2 segundos hasta que aparezca el menú. Esto indica que se encuentra en el modo de menú.
3. Presione el botón OK para ingresar al submenú del reloj.
4. Presione el botón ON/AUDIO o los botones UP/DOWN para cambiar a SET TIME. Presione el botón OK para ingresar al modo de configuración.
5. Gire el botón ON/AUDIO o presione los botones UP/DOWN para cambiar entre el formato de 12 ó 24 horas. Presione el botón OK para seleccionar uno.
6. La pantalla cambia a configuración del reloj, con lo cual los dígitos de la hora destellan. Gire el botón ON/AUDIO o presione los botones UP/DOWN para cambiar la hora. Si gira el botón hacia la derecha o presiona el botón UP, la hora aumentará. Si gira el botón hacia la izquierda o presiona el botón DOWN, la hora disminuirá.
7. Presione el botón OK para que los dígitos de minutos destallen. Gire el botón ON/AUDIO o presione los botones UP/DOWN para cambiar los minutos. Si gira el botón hacia la derecha o presiona el botón UP, los minutos aumentarán. Si gira el botón hacia la izquierda o presiona el botón DOWN, los minutos disminuirán.

Si en cualquier momento del proceso no presiona ni gira un botón dentro de los 8 segundos, se cancelará el modo de configuración de la hora, la radio regresará a su funcionamiento normal y conservará todos los cambios de configuración que se hayan realizado. Si presiona los botones de encendido o banda, el reloj

## INTRODUCCIÓN

Su Receptor Delphi ha sido diseñado para funcionar con facilidad y proporcionarle años de placer auditivo. Para disfrutarlo al máximo, lea este manual y familiarícese con él antes de utilizarlo. Descubra lo que puede hacer y cómo operar todos sus controles para asegurarse de sacar el mejor provecho de la tecnología de avanzada que se ha diseñado en la unidad.

### Receptor de CD/MP3/USB/ iPod/ficha AUX/Bluetooth/ SAT de Delphi



Botón	Función	Página
1.	Ejects CD .....	60,63
2. BAND/AUTO	Cambia bandas/almacena las emisoras más potentes como predeterminadas .....	58
3.	Enciende y apaga la radio .....	51
4. ON/AUDIO	Enciende la radio/controla el volumen/regula audio, bajos, medio, agudos, fundido, balance, ecualizador automático/control de iPod (modo iPod)/desplazamiento (en el menú) .....	51,54
5. SEEK	Cambia a la estación de radio siguiente o anterior disponible/pista del CD/MP3/archivo WMA/emisora de radio satelital .....	58,60,62,63
6. SCAN/PSCAN	Detecta todas las emisoras y las predetermina en la banda actual/pistas del CD/MP3/carpetas y archivos WMA .....	58,60,62
7. CLOCK/ALARM	Muestra la hora de la alarma establecida durante 3 segundos ..	48,49
8. SRC	Cambia a modo CD/MP3/USB/iPod/AUX .....	53,54,60
9. Botones 1 a 6	Predetermina las emisoras/controla las funciones de CD/MP3/WMA/USB/iPod/menú .....	59
10. ESC	Sale cuando se encuentra en un menú o retrocede un submenú .....	64
11. Pause/Play	Pone en pausa los CD, archivos de MP3 e iPod .....	52,53,60,62,64
12. BRWSE	Permite el acceso al menú del iPod .....	64
13. RPT	Repite la misma pista del CD o archivo/carpetas de MP3/WMA hasta que se cancele .....	52,53,60,62,64
14. RDM	Reproduce pistas de CD y archivos y carpetas de MP3/WMA de forma aleatoria (modo aleatorio en el iPod) .....	52,53,60,62,64
15. OK	Permite la selección en un menú .....	56,64
16.	Cambia a la estación de radio siguiente o anterior disponible (TUNE)/cambia de carpeta en un disco de MP3/WMA o USB/cambia de categoría cuando se encuentra en modo SAT .....	52,63
17. Aux input	Entrada auxiliar para dispositivos de audio externos .....	53
18. i Title/Menu	Muestra información/título de la canción actual/modo del menú de ingreso .....	51,52
19. USB	Entrada USB para dispositivos de memoria .....	57

**1/ESC:** Press the ESC button to exit or go back to previous menu when in a menu.

**2/PAUSE/PLAY:** Press the PAUSE/PLAY button to pause a track. PAUSE will be displayed and the audio will be muted. Press PAUSE/PLAY again to resume playing the track.

**3/BRWSE:** Press the BRWSE button to enter to the iPod menu. In the iPod menu you will be able to scroll and select with the ON/AUDIO knob. Turn to the right to increase, left to decrease and press knob to confirm selection (only on iPod menu).

**4/RPT:** Press the RPT button once to repeat the current track. RPT icon & REPEAT ONE TRACK will appear on the display. The same file will continue to play until the RPT button is pressed again. If RPT is pressed a second time REPEAT ALL TRACKS will appear on the display and the RPT icon will remain turned on. The same folder/playlist (iPod last selected mode) will continue to play until the RPT button is pressed again. If RPT is pressed a third time, REPEAT OFF will appear on the display. The function will be off and the RPT icon will turn off. Then the display returns to its default.

**5/RDM:** Pressing the RDM button activates the shuffle feature. RDM icon on the display indicates that this feature is on. To cancel SHUFFLE TRACKS or SHUFFLE ALBUMS, press the RDM button again to reach SHUFFLE OFF.

**6/OK:** Press the OK button when on a menu to confirm the selection.

To remove the iPod USB cable connector, simply pull the device out of the USB port. The radio will return to the previous mode/source.

## TROUBLESHOOTING

The following error messages may appear while playing a CD, MP3 disc/USB, iPod:

<b>NO CD:</b>	No CD has been loaded in the player
<b>NO PLAYABLE DISC:</b>	No playable files on media – Change media
<b>NO MUSIC FILES:</b>	No playable files on media – Load music files to media
<b>FRONT AUX UNPLUGGED:</b>	No front aux connected while iPod connected – Connect front aux cable
<b>iPOD NOT SUPPORTED:</b>	Connected iPod not supported by receiver – Disconnect iPod
<b>DEVICE NOT SUPPORTED:</b>	Connected device not supported by receiver – Disconnect device

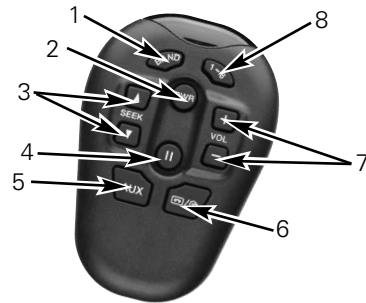
**NOTE:** Sound quality, skipping, difficulty in finding tracks, and/or difficulty in loading or ejecting a CD-R may be affected by a CD-R's quality, the method of recording, the quality of the music that has been recorded or the way the CD-R has been handled. If these problems occur, try playing a CD you know is good to see if the error corrects itself. If an error occurs repeatedly or if an error cannot be corrected, contact your dealer. If the radio displays an error message, write it down and provide it to your dealer when reporting the problem.

## OPTIONAL EQUIPMENT

### Infrared Remote Control

Your receiver is compatible with an optional handheld remote control available from your dealer. The remote control will:

1. Select a band
2. Turn your receiver on and off
3. Select the next or previous track
4. Mute/Pause
5. Select AUX inputs 1 or 2, iPod/USB
6. Play a CD
7. Adjust volume
8. Select a preset station



### Button Functions

**BAND:** Press this button to select FM1, FM2, AM, Satellite 1, Satellite 2, Satellite 3 or WX.

**PWR:** Press this button to turn the receiver on/off.

**SEEK ▼/▲:** Press these buttons to move to the next available radio station or to go to the next track.

**||:** Press this button to reduce volume to a minimum. The radio display will read MUTE. To deactivate mute, press this button again. The audio source will continue to play while the volume is at a minimum.

**AUX:** Press this button to select Front Auxiliary, Rear Auxiliary, iPod/USB.

**CD:** Press this button to turn on your integrated CD player.

**VOL +/-:** Press this button to adjust the volume.

**1 – 6:** Press this button to advance through the presets in the selected band.

Reloj .....	48
Alarma .....	49
Avanzado .....	55
Altavoces .....	56
Buscar sensibilidad .....	56
Atenuar .....	56
Manos libres (Bluetooth) .....	56
RDS .....	57
Sirius .....	57
USB .....	57
Cómo utilizar la radio .....	58
Cómo encontrar una emisora .....	58
Cómo configurar los valores preestablecidos .....	59
Cómo utilizar la banda meteorológica .....	59
Cómo utilizar el reproductor de disco compacto/USB .....	59
Cómo reproducir un disco compacto .....	59
Funciones de los botones .....	60
Cómo reproducir un disco de MP3/USB .....	60
Funciones de los botones .....	62
Cómo utilizar un iPod .....	63
Cómo reproducir un iPod .....	63
Funciones de los botones .....	63
<b>Solución de problemas</b> .....	64
<b>Equipo opcional</b> .....	65
Control remoto infrarrojo .....	65
<b>Consejos de funcionamiento</b> .....	66
Consejos sobre su sistema de audio .....	66
Comprensión de la recepción de radio .....	66
Cuidado de sus discos compactos .....	66

# ÍNDICE

Este manual describe el funcionamiento del receptor incluido en su vehículo e incluye información sobre los equipos adicionales que puede adquirir para mejorar su sistema de radio. Asegúrese de leer la información sobre la unidad específica suministrada con su vehículo.

<b>Introducción</b> .....	47
<b>Diseño del receptor</b> .....	47
<b>Advertencia de daño vehicular</b> .....	48
<b>Instrucciones de funcionamiento</b> .....	48
Cómo utilizar el reloj .....	48
Cómo configurar el reloj .....	48
Cómo utilizar la alarma .....	49
Cómo configurar la alarma .....	49
Cómo apagar la alarma .....	50
Cómo activar la repetición de alarma .....	50
Servicio de radio satelital .....	50
Cómo activar la radio satelital .....	50
Servicio de radio satelital XM .....	50
Servicio de radio satelital SIRIUS .....	51
Funciones del receptor de radio general .....	51
Cómo encender el equipo .....	51
Cómo regular el volumen .....	51
Temporizador de una hora .....	51
Pantalla .....	51
Pantallas de modo de radio .....	51
Pantallas de modo de CD .....	51
MP3/USB/iPod Mode Displays .....	52
Pantallas de modo de entrada AUX .....	53
Pantallas de modo MANOS LIBRES (Bluetooth) .....	53
Pantallas de modo del botón CLOCK/ALARM .....	54
Modo auxiliar frontal .....	54
Modo auxiliar posterior .....	54
Cómo regular la configuración de audio del receptor .....	54
Graves .....	54
Medios .....	54
Agudos .....	55
Fundido .....	55
Balance .....	55
Ecuilizador automático .....	55
Cómo regular la configuración del menú del receptor .....	55

# OPERATING TIPS

## Tips About Your Audio System

Hearing damage from loud noise is almost undetectable until it is too late. Your hearing can adapt to high volumes of sound. Sound that seems normal can be loud and harmful to your hearing. Take precautions by adjusting your receiver's volume to a safe sound level before your hearing adapts to it.

To help avoid hearing loss:

- Adjust the volume control to the lowest setting.
- Increase the volume slowly until you hear comfortably and clearly.

## Understanding Radio Reception

**FM STEREO:** FM stereo will give you better sound than AM, but FM signals will only reach between 10 and 40 miles (16-65 km). Tall buildings or hills can interfere with FM signals, causing the sound to come and go.

**AM:** The range for most AM stations is greater than for FM, especially at night. The longer range, however, can cause stations to interfere with each other. AM can pick up noise from things like storms and power lines. Try reducing the treble to reduce this noise if you experience it.

**SATELLITE RADIO:** Satellite radio will give you digital quality sound from coast to coast across the contiguous United States. Satellite reception, however, may be degraded by satellite signal obstruction.

## Care of Your Compact Discs

Handle discs carefully. Store them in their original or other protective cases and away from direct sunlight and dust. If the surface of a disc is soiled, dampen a clean, soft cloth in a mild, neutral detergent solution. Clean the disc, wiping from the center to the edge.

Never touch the signal surface when handling discs. Pick up discs by grasping the outer edges or the edge of the hole and the outer edge.

Do not attach a label or tape or write on the surface of a disc.

### NOTICE:

Before you add any sound equipment to your vehicle – like a CB radio, mobile telephone or two-way radio – be sure you can add what you want. If you can, it's very important to do it properly. Added sound equipment may interfere with the operation of your vehicle's engine, radio or other systems, and even damage them. Your vehicle's systems may interfere with the operation of sound equipment that has been added improperly. Before adding sound equipment, check with your dealer and be sure to check Federal Regulations covering mobile radio and telephone units.

### NOTICE:

Only an authorized Delphi installer should install this receiver. Installation by other than an authorized installer will void the unit's warranty.

# DELPHI



Receptor estéreo



Receptor Ready de XM Satellite Radio®



Receptor Ready de Sirius Satellite Radio®



Receptor Ready con Bluetooth de XM Satellite Radio®



Receptor Ready con Bluetooth de Sirius Satellite Radio®

Receptores de CD/MP3/USB/iPod®  
Aux/Bluetooth/SAT de Delphi  
Manual del usuario



# DELPHI



Récepteur stéréo



Récepteur compatible avec XM Satellite Radio®



Récepteur compatible avec Sirius Satellite Radio®



Récepteur compatible avec XM Satellite Radio®  
avec Bluetooth



Récepteur compatible avec Sirius Satellite Radio®  
avec Bluetooth

Récepteurs Delphi  
CD/MP3/USB/iPod®/Aux/Bluetooth/SAT  
Guide de l'utilisateur

## TABLE DES MATIÈRES

Vous trouverez dans ce manuel toutes les indications nécessaires pour exploiter au mieux le récepteur installé dans votre véhicule, ainsi que des informations concernant les équipements optionnels que vous pouvez vous procurer pour améliorer votre système audio. Assurez-vous bien de lire le guide correspondant à l'appareil installé dans votre véhicule.

<b>Introduction</b> .....	25
<b>Présentation du récepteur</b> .....	25
<b>Avertissement pour éviter tout dommage sur votre véhicule</b> .....	26
<b>Mode d'emploi</b> .....	26
Utilisation de l'horloge .....	26
Réglage de l'horloge .....	26
Utilisation de l'alarme .....	27
Réglage de l'alarme .....	27
Désactivation de l'alarme .....	28
Rappel d'alarme .....	28
Service de radiocommunications par satellite .....	28
Activation du service de radiocommunications par satellite .....	28
Service de radiocommunications par satellite XM .....	29
Service de radiocommunications par satellite SIRIUS .....	29
Fonctions principales du récepteur radio .....	29
Mise en marche .....	29
Réglage du volume .....	29
Minuterie d'une heure .....	29
Affichage .....	29
Affichages en mode Radio .....	29
Affichages en mode CD .....	30
Affichages en mode MP3/USB/iPod .....	30
Affichages en mode AUX IN .....	31
Affichages en mode mains libres (Bluetooth) .....	31
Bouton CLOCK/ALARM et affichages .....	32
Entrée auxiliaire avant .....	32
Entrée auxiliaire arrière .....	32
Réglages des paramètres audio du récepteur .....	32
Graves .....	32
Médiums .....	32
Aigus .....	33
Fondu .....	33
Balance .....	33
Égaliseur automatique .....	33
Réglages des paramètres des différents menus du récepteur .....	33

## CONSEILS D'UTILISATION

### Conseils concernant votre système audio

La diminution de l'acuité auditive qui résulte d'un niveau d'écoute trop élevé est pratiquement indécélable jusqu'à ce que ce soit trop tard. L'appareil auditif peut s'adapter aux volumes sonores élevés. Un son dont le niveau paraît raisonnable peut s'avérer excessif et préjudiciable à l'audition. Soyez prudent en réglant le volume du récepteur sur un niveau sonore modéré, le temps que votre oreille s'adapte.

Pour prévenir les pertes d'audition :

- Baissez le volume au minimum.
- Augmentez le volume progressivement jusqu'à obtenir un confort d'écoute satisfaisant.

### Comprendre la réception des radiocommunications

**FM STEREO** : l'écoute de la bande FM sur deux canaux (stéréo) vous procurera un son bien meilleur qu'en AM. Cependant, le signal FM n'est captable que sur un rayon de 16 à 65 km (10 à 40 miles). Les immeubles élevés ou les montagnes peuvent dégrader la réception du signal FM et se traduire par des coupures intermittentes du son.

**AM** : sur la bande AM (modulation d'amplitude), le choix des stations est plus grand qu'en FM, en particulier la nuit. Cette portée d'émission plus grande augmente cependant les risques d'interférences entre les stations. En mode AM, les bruits parasites captés, produits par exemple par des orages ou des lignes électriques, peuvent aussi dégrader la réception du signal. Essayez de réduire les aigus pour atténuer le bruit si vous êtes confronté à ce genre de problème.

**SATELLITE RADIO** : les radiocommunications par satellite garantissent un son de qualité numérique sur tout le territoire des Etats-Unis contigus. Pourtant, toute obstruction du signal satellite peut nuire à la qualité de la réception radio.

### Entretien et manipulation des CD

Manipulez les disques avec soin. Conservez-les toujours dans leur boîtier d'origine pour les protéger, à l'abri de la lumière solaire directe et de la poussière. Si la surface du disque est sale, nettoyez-la délicatement avec un chiffon doux légèrement humide ou imprégné d'une solution détergente neutre, non corrosive. Essayez le disque en partant toujours du centre et en évitant les mouvements circulaires.

Ne touchez jamais avec les doigts la surface gravée du disque contenant les données. Prenez le disque en le saisissant par les bords extérieurs ou en appliquant l'index sur le bord intérieur et le pouce sur le bord extérieur.

Ne collez pas d'étiquettes ou de ruban adhésif sur la surface du disque. N'écrivez pas non plus dessus.

#### NOTICE:

Avant d'installer un quelconque équipement audio dans votre véhicule (une CB, un téléphone mobile, une radio bidirectionnelle...), assurez-vous que cela est possible. Il est très important de le faire correctement. Les équipements audio peuvent interférer avec le fonctionnement du moteur, de la radio ou d'autres systèmes, voire les endommager. Les systèmes de votre véhicule peuvent interférer avec le fonctionnement d'un équipement audio installé incorrectement. Avant d'ajouter un équipement audio, consultez votre revendeur et assurez-vous de respecter la réglementation en vigueur en matière de radiocommunications mobiles et d'appareils téléphoniques.

#### NOTICE:

Seul un technicien agréé Delphi peut installer ce récepteur. L'installation effectuée par un tiers non agréé annule la garantie de l'appareil.

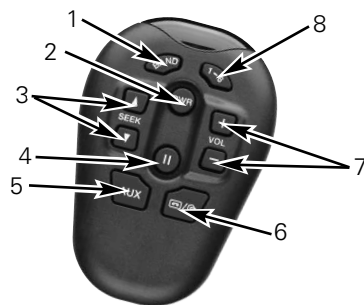
**REMARQUE :** la qualité sonore, les sauts de pistes intempestifs, la difficulté pour lire certaines pistes ou les problèmes de chargement/éjection du CD-R peuvent être dus à la qualité des CD-R, la méthode d'enregistrement, la qualité de la musique enregistrée ou aux soins apportés aux CD-R (manipulation, stockage). Si ces problèmes surgissent, essayez de lire un CD réputé fonctionner pour voir si l'erreur se corrige. Si cette erreur se produit régulièrement ou si elle ne peut pas être corrigée, contactez votre revendeur. Si le récepteur affiche un message d'erreur, prenez-en note et communiquez-le à votre revendeur lorsque vous l'informez du problème.

## ÉQUIPEMENT OPTIONNEL

### Télécommande à infrarouge

Votre récepteur est compatible avec une télécommande manuelle à infrarouge optionnelle, disponible chez votre revendeur. Grâce à la télécommande, vous pouvez :

1. Sélectionner une bande
2. Allumer/éteindre le récepteur
3. Sélectionner la piste précédente/suivante
4. Mettre le son en sourdine ou interrompre provisoirement la lecture
5. Sélectionner une source : AUX1, AUX2, iPod, USB
6. Lire un CD
7. Adjust volume
8. Sélectionner une station mémorisée



### Fonctions des boutons

**BAND :** appuyez sur ce bouton pour sélectionner la bande FM1, FM2, AM, Satellite 1, Satellite 2, Satellite 3 ou WX.

**PWR :** appuyez sur ce bouton pour allumer/éteindre le récepteur.

**SEEK ▼/▲ :** appuyez sur ces boutons pour passer à la prochaine station radio disponible ou à la prochaine piste.

**|| :** appuyez sur ce bouton pour réduire le volume au minimum. Le récepteur affichera MUTE. Pour désactiver la sourdine, appuyez de nouveau sur ce bouton. Bien que le volume soit coupé, la source sonore n'est pas interrompue.

**AUX :** appuyez sur ce bouton pour sélectionner la source auxiliaire avant/arrière et la source iPod/USB.

**CD :** appuyez sur ce bouton pour allumer le lecteur CD intégré.

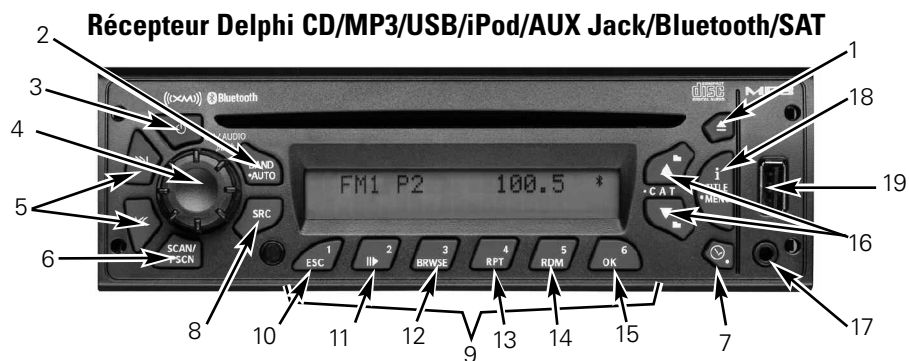
**VOL +/- :** appuyez sur ce bouton pour allumer le lecteur CD intégré.

**1 – 6 :** appuyez sur un de ces boutons pour accéder rapidement à une station mémorisée dans la bande sélectionnée.

Horloge .....	26
Alarm .....	27
Avancé .....	33
Enceintes .....	34
Sensibilité de recherche .....	34
Luminosité .....	34
Mains libres (Bluetooth) .....	34
RDS .....	35
Sirius .....	35
USB .....	35
Utilisation de la radio .....	36
Recherche des stations .....	36
Mémorisation des stations .....	37
Utilisation de la bande de fréquence réservée à la diffusion des bulletins météo .....	37
Utilisation du lecteur CD/USB .....	37
Lecture d'un CD .....	37
Fonctions des boutons .....	38
Lecture d'un disque MP3/USB .....	38
Fonctions des boutons .....	40
Utilisation d'un iPod .....	41
Lecture d'un iPod .....	41
Fonctions des boutons .....	41
<b>Dépannage</b> .....	42
<b>Équipement optionnel</b> .....	43
Télécommande à infrarouge .....	43
<b>Conseils d'utilisation</b> .....	44
Prévention de la surdité .....	44
Comprendre la réception des radiocommunications .....	44
Entretien et manipulation des CD .....	44

## INTRODUCTION

Votre récepteur Delphi a été conçu pour vous permettre une utilisation aisée ainsi que pour vous procurer des années de plaisir d'écoute. Pour profiter au maximum de votre récepteur, veuillez lire ce guide et vous familiariser avec l'appareil avant de commencer à l'utiliser. Découvrez l'étendue de ses fonctionnalités et comment y accéder. En faisant cela, vous pouvez être sûr que vous bénéficierez au mieux des dernières technologies embarquées dans l'appareil.



Bouton	Fonction	Page
1.	Pour éjecter le CD	38,41
2. BAND/AUTO	Pour changer de bande / mémoriser les stations dont le signal est le plus fort	36
3.	Pour allumer/éteindre le récepteur	29
4. ON/AUDIO	Pour allumer le récepteur / régler le volume / régler la hauteur sonore (graves, médiums et aigus), le fondu, la balance, l'égaliseur automatique / contrôler l'iPod (mode iPod) / contrôler le défilement des menus	29,32
5. SEEK	Pour aller à la station de radio, la piste CD, le fichier MP3/WMA, la station de radiocommunications par satellite disponible suivant(e) ou précédent(e)	36,38,40,41
6. SCAN/PSCAN	Pour balayer toutes les stations, qu'elles soient mémorisées ou non, sur la bande sélectionnée, ainsi que les pistes CD et les fichiers et dossiers MP3/WMA	36,38,40
7. CLOCK/ALARM	Pour afficher l'heure de déclenchement de l'alarme pendant trois secondes	26,27
8. SRC	Pour choisir parmi les modes CD/MP3/USB/iPod/AUX	31,32,38
9. Boutons poussoir 1-6	Pour accéder aux stations mémorisées, contrôler les fonctions des menus/CD/MP3/WMA/USB/iPod	37
10. ESC	Pour quitter un menu ou revenir à un sous-menu	42
11. Pause/Play	Pour mettre en pause la lecture d'une piste CD, d'un fichier MP3 ou de l'iPod	30,31,38,40,42
12. BRWSE	Pour accéder au menu de l'iPod	42
13. RPT	Pour répéter une même piste CD ou un fichier MP3/WMA jusqu'à annulation	30,31,38,40,42
14. RDM	Pour lire dans un ordre aléatoire les pistes CD et les fichiers et dossiers MP3/WMA (correspond au mode de lecture aléatoire [shuffle] de l'iPod)	30,31,38,40,42
15. OK	Dans un menu, sert à valider une sélection	34,42
16.	Pour passer à la station de radio disponible suivante ou précédente (en mode TUNE) / pour changer de dossier sur un disque MP3/WMA ou sur une clé USB / pour changer de catégorie en mode SAT	30,41
17. Entrée AUX	Entrée auxiliaire pour connecter un dispositif audio externe	31
18. i Title/Menu	Pour afficher des informations, le titre de la chanson en cours de lecture / pour entrer dans le mode Menu	29,30
19. USB	Port USB pour la lecture de dispositifs de mémoire	35

**1/ESC** : appuyez sur le bouton ESC pour quitter ou, si vous êtes dans un menu, pour revenir au menu précédent.

**2/PAUSE/PLAY** : appuyez sur le bouton PAUSE/PLAY pour interrompre momentanément la lecture de la piste. Le message « PAUSE » apparaît sur l'affichage et le son est mis en sourdine. Appuyez à nouveau sur PAUSE/PLAY pour reprendre la lecture de la piste.

**3/BRWSE** : appuyez sur le bouton BRWSE pour entrer dans le menu de l'iPod. Vous pouvez vous déplacer dans le menu de l'iPod et confirmer vos sélections à l'aide de la molette ON/AUDIO. Tournez-la à droite pour monter, à gauche pour descendre, appuyez-y pour confirmer votre sélection (menu iPod uniquement).

**4/RPT** : appuyez une fois sur le bouton RPT pour répéter le fichier en cours. L'icône RPT et le message REPEAT ONE TRACK apparaissent sur l'affichage. Le fichier en cours est lu indéfiniment jusqu'à la prochaine pression du bouton RPT. Si vous appuyez une deuxième fois sur le bouton RPT, le message REPEAT ALL TRACKS apparaît et l'icône RPT reste allumée. Le dossier/la liste de lecture (dernier mode sélectionné de l'iPod) est lu(e) indéfiniment jusqu'à la prochaine pression du bouton RPT. Si vous appuyez une troisième fois sur le bouton RPT, le message REPEAT OFF apparaît sur l'affichage. La fonction est désactivée et l'icône RPT s'éteint. Le récepteur revient ensuite à l'affichage par défaut.

**5/RDM** : une pression sur le bouton RDM active la lecture aléatoire. L'icône RDM s'allume, indiquant que la fonction est activée. Pour annuler la lecture aléatoire des pistes ou des albums (SHUFFLE TRACKS ou SHUFFLE ALBUMS), appuyez de nouveau sur RDM pour afficher SHUFFLE OFF.

**6/OK** : lorsque vous êtes dans un menu, appuyez sur le bouton OK pour confirmer votre sélection.

Pour enlever l'iPod, déconnectez simplement le cordon du port USB du récepteur. Le récepteur reviendra automatiquement au mode précédent ou à la source précédente.

## DÉPANNAGE

Les messages d'erreur suivants peuvent apparaître lors de la lecture d'un CD, d'un disque MP3, d'une clé USB ou d'un iPod :

<b>NO CD :</b>	Le lecteur ne contient pas de CD
<b>NO PLAYABLE DISC :</b>	Le support est illisible – Changez de support
<b>NO MUSIC FILES :</b>	Le support ne contient pas de fichiers lisibles – Chargez des fichiers musicaux sur le support
<b>FRONT AUX UNPLUGGED :</b>	Le cordon audio de l'iPod n'est pas connecté à l'entrée auxiliaire située à l'avant du récepteur – Connectez le cordon
<b>IPOD NOT SUPPORTED :</b>	Le récepteur est incompatible avec l'iPod – Déconnectez l'iPod
<b>DEVICE NOT SUPPORTED :</b>	Le récepteur est incompatible avec le dispositif connecté – Déconnectez le dispositif

support ont été balayés, la lecture normale reprend à partir du premier fichier MP3.

▼ : appuyez sur le bouton ▼ pendant moins de 2 secondes durant la lecture d'un fichier MP3 pour ouvrir le dossier précédent du disque.

**Premier dossier** : appuyez sur le bouton ▼ pendant plus de 2 secondes durant la lecture d'un fichier MP3 pour lancer la lecture du premier fichier du premier dossier.

▲ : appuyez sur le bouton ▲ pendant moins de 2 secondes durant la lecture d'un fichier MP3 pour ouvrir le dossier suivant du disque.

**Dernier dossier** : appuyez sur le bouton ▲ pendant plus de 2 secondes durant la lecture d'un fichier MP3 pour lancer la lecture du premier fichier du dernier dossier.

**EJECT** : appuyez sur le bouton ▲ pour éjecter le CD.

Pour enlever une clé USB, retirez-la simplement du port USB. Le récepteur reviendra automatiquement au mode précédent ou à la source précédente.

## Utilisation d'un iPod®

Le récepteur prévoit la connexion d'un iPod pour lire de la musique. Il est recommandé de ne pas connecter d'iPhone 3G ou d'iPod Touch au récepteur.

### Lecture d'un iPod

Introduisez une extrémité du cordon USB de l'iPod dans le port USB du récepteur (l'autre extrémité étant connectée à l'iPod). Le message iPod READING apparaît sur l'affichage. Introduisez l'extrémité du cordon audio de 3,5 mm dans la prise d'entrée auxiliaire du récepteur (l'autre extrémité étant connectée à la prise audio de l'iPod). Si le cordon audio n'est pas connecté, le récepteur affiche le message FRONT AUX JACK UNPLUGGED. Une fois que tous les cordons ont bien été connectés et que le récepteur a terminé d'analyser l'iPod, la lecture commence. Le temps écoulé et le numéro de piste sont affichés. Toutes les pistes de l'iPod sont lues les unes à la suite des autres, en partant de la piste en cours de lecture. Une fois que toutes les pistes de l'iPod ont été lues, la lecture s'arrête et le récepteur affiche le menu de l'iPod.

### Fonctions des boutons

**SEEK ►** : appuyez sur ► pendant moins de 2 secondes pour vous déplacer à la piste suivante. Pressez et maintenez enfoncé ce bouton pour un avancement rapide. Lorsque vous relâchez le bouton, la lecture de la piste reprend.

**SEEK ◀** : appuyez sur ◀ pendant moins de 2 secondes pour revenir au début de la piste en cours. Si vous y appuyez dans les 10 premières secondes de lecture de la piste, le récepteur passe à la piste précédente. Appuyez-y à nouveau dans la seconde pour aller au début de la piste précédente. Pressez et maintenez enfoncé ce bouton pour un recul rapide. Lorsque vous relâchez le bouton, la lecture de la piste reprend.

## AVERTISSEMENT POUR ÉVITER TOUT DOMMAGE SUR VOTRE VÉHICULE

Vous trouverez dans ce guide les avertissements suivants :

### NOTICE :

Cela signifie que vous risquez, pour une raison déterminée, d'endommager votre véhicule.

Dans la case NOTICE, vous êtes informé que vous risquez d'endommager votre véhicule. Dans beaucoup de cas, ces dégâts ne seront pas couverts par la garantie et pourraient s'avérer onéreux. La notice vous indique les démarches à suivre pour éviter tout dommage.

**REMARQUE** : d'autres guides peuvent utiliser le mot NOTICE avec une signification différente.

## MODE D'EMPLOI

Pour savoir comment profiter au mieux de votre récepteur Delphi, veuillez lire toutes les instructions qui suivent.

### Utilisation de l'horloge

Votre horloge peut gérer l'affichage des heures sur 12 ou 24 heures. Dans le cas de l'affichage sur 12 heures, l'horloge fera la distinction entre le matin (AM) et l'après-midi (PM).

### Réglage de l'horloge


1. Mettez le contact.
2. Appuyez sur le bouton « iTitle/Menu » pendant plus de 2 secondes jusqu'à ce que le menu s'affiche. Ceci indique que vous êtes en mode Menu.
3. Appuyez sur le bouton OK pour entrer dans le sous-menu de l'horloge.
4. Tournez la molette ON/AUDIO ou appuyez sur les boutons UP/DOWN pour passer à SETTIME. Appuyez sur le bouton OK pour entrer dans le mode de réglage.
5. Tournez la molette ON/AUDIO ou appuyez sur les boutons UP/DOWN pour changer le format d'affichage des heures (12 ou 24h). Appuyez sur le bouton OK pour valider la sélection.
6. L'affichage passe à la configuration de l'horloge, provoquant le clignotement des chiffres des heures. Tournez la molette ON/AUDIO ou appuyez sur les boutons UP/DOWN pour changer l'heure. Tournez la molette dans le sens des aiguilles d'une montre ou appuyez sur le bouton UP pour avancer l'heure ; tournez la molette dans le sens inverse des aiguilles d'une montre ou appuyez sur le bouton DOWN pour reculer l'heure.
7. Appuyez sur le bouton OK ; les chiffres des minutes commencent à clignoter. Tournez la molette ON/AUDIO ou appuyez sur les boutons UP/DOWN pour changer les minutes. Tournez la molette dans le sens des aiguilles d'une montre ou appuyez sur le bouton UP pour faire défiler les minutes dans l'ordre croissant ; tournez la molette dans le sens inverse des aiguilles d'une montre ou appuyez sur le bouton DOWN pour faire défiler les minutes dans l'ordre décroissant.

Si, au cours du réglage de l'horloge, aucun bouton n'a été pressé ni la molette sollicitée au bout de 8 secondes, la procédure de réglage de l'heure est interrompue et le récepteur reprend alors son fonctionnement normal. Toutefois, les éventuelles modifications des paramètres ayant été effectuées sont gardées. La pression des boutons POWER ou BAND règle l'horloge sur l'heure que vous avez sélectionnée. L'horloge est affichée lorsque le contact est mis et que le récepteur est éteint. Lorsque le récepteur est éteint et que le contact n'est pas mis, l'affichage est vide.

## Utilisation de l'alarme

L'alarme met le récepteur en marche à une heure programmée. La pression du bouton CLOCK/ALARM pendant plus de 2 secondes affiche l'heure de déclenchement de l'alarme durant 3 secondes.

## Réglage de l'alarme

1. Lorsque le récepteur est allumé, appuyez sur le bouton « i Title/Menu » pendant plus de 2 secondes jusqu'à ce que le menu s'affiche. Ceci indique que vous êtes en mode Menu.
2. Tournez la molette ON/AUDIO ou appuyez sur les boutons UP/DOWN pour passer à SET ALARM. Appuyez sur le bouton OK pour entrer dans le sous-menu de l'alarme.
3. Appuyez sur le bouton OK pour activer ou désactiver l'alarme. Lorsque l'alarme est activée, l'icône de l'alarme  s'affiche. Tournez la molette ON/AUDIO ou appuyez sur les boutons UP/DOWN pour passer à SET TIME et appuyez sur le bouton OK. Les chiffres de l'heure de l'alarme commencent à clignoter. Le format utilisé pour l'alarme est le même que celui défini pour l'horloge (sur 12 ou 24h).
4. Tournez la molette ON/AUDIO ou appuyez sur les boutons UP/DOWN pour changer l'heure. Tournez la molette dans le sens des aiguilles d'une montre ou appuyez sur le bouton UP pour avancer l'heure ; tournez la molette dans le sens inverse des aiguilles d'une montre ou appuyez sur le bouton DOWN pour reculer l'heure.
5. Appuyez sur le bouton OK ; les chiffres des minutes commencent à clignoter. Tournez la molette ON/AUDIO ou appuyez sur les boutons UP/DOWN pour changer les minutes. Tournez la molette dans le sens des aiguilles d'une montre ou appuyez sur le bouton UP pour faire défiler les minutes dans l'ordre croissant ; tournez la molette dans le sens inverse des aiguilles d'une montre ou appuyez sur le bouton DOWN pour faire défiler les minutes dans l'ordre décroissant.
6. Appuyez sur le bouton OK pour régler l'heure de l'alarme. Il vous est alors demandé de choisir entre SET MUS (musique) ou SET TONE (sonnerie). Appuyez sur le bouton OK pour valider la sélection.

**REMARQUE :** si vous choisissez SET TONE, l'alarme produira une sonnerie de priorité moyenne pendant 2 minutes avant de produire une sonnerie de haute priorité continue.

Si vous choisissez SET MUS, le son de l'alarme correspondra à celui que vous écoutiez lorsque vous avez éteint le récepteur. Par exemple : si vous écoutiez la bande FM, lorsque l'alarme se déclenchera, vous entendrez la dernière station FM sélectionnée. Si cette station n'est plus disponible, l'alarme produira une sonnerie de priorité moyenne pendant 2 minutes avant de produire une sonnerie de haute priorité. Si le son que vous écoutiez provenait d'un dispositif connecté à l'entrée AUX, d'un CD ou d'un autre média, et que ce dispositif n'est plus disponible, l'alarme activera la radio.

unes à la suite des autres, en commençant par la première. Une fois que la dernière piste du dernier dossier a été lue, la lecture reprend à la première piste du premier dossier ou du répertoire racine.

## Fonctions des boutons

**SEEK >>> :** appuyez sur >>> pendant moins de 2 secondes pour revenir au début de la piste en cours. Si vous y appuyez dans les 10 premières secondes de lecture de la piste, le récepteur passe à la piste précédente. Appuyez-y à nouveau dans la seconde pour aller au début de la piste précédente. Pressez et maintenez enfoncé ce bouton pour un recul rapide. Lorsque vous relâchez le bouton, la lecture de la piste reprend

**SEEK <<< :** appuyez sur <<< pendant moins de 2 secondes pour revenir au début de la piste en cours. Si vous y appuyez dans les 10 premières secondes de lecture de la piste, le récepteur passe à la piste précédente. Appuyez-y à nouveau dans la seconde pour aller au début de la piste précédente. Pressez et maintenez enfoncé ce bouton pour un recul rapide. Lorsque vous relâchez le bouton, la lecture de la piste reprend.

**2/PAUSE/PLAY :** appuyez sur le bouton PAUSE/PLAY pour interrompre momentanément la lecture de la piste. Le message PAUSE apparaît sur l'affichage et le son est mis en sourdine. Appuyez à nouveau sur PAUSE/PLAY pour reprendre la lecture de la piste.

**4/RPT :** appuyez une fois sur le bouton RPT pour répéter le fichier en cours. L'icône RPT et le message REPEAT TRACK apparaissent sur l'affichage. Le fichier en cours est lu indéfiniment jusqu'à la prochaine pression du bouton RPT. Si vous appuyez une deuxième fois sur le bouton RPT, le message REPEAT FOLDER/PLST apparaît et l'icône RPT reste allumée. Le dossier ou la liste de lecture en cours est lu(e) indéfiniment jusqu'à la prochaine pression du bouton RPT. Si vous appuyez une troisième fois sur le bouton RPT, le message REPEAT OFF apparaît sur l'affichage. La fonction est désactivée et l'icône RPT s'éteint. Le récepteur revient ensuite à l'affichage par défaut.

**5/RDM :** La pression du bouton RDM active la lecture aléatoire du dossier/de la liste de lecture. L'icône RDM s'allume, indiquant que la fonction est activée. Pour annuler la lecture aléatoire de fichiers du dossier, de la liste de lecture (RANDOM FOLDER/PLAYLIST) ou de tout le contenu du support (RANDOM ALL), appuyez sur le bouton RDM ; le message RANDOM OFF apparaît sur l'affichage.

RANDOM FOLDER/PLAYLIST : appuyez une fois sur le bouton RDM pour lire aléatoirement les fichiers MP3 contenus dans un dossier ou une liste de lecture.

RANDOM ALL : appuyez une seconde fois sur le bouton RDM pour lire aléatoirement les fichiers MP3 contenus dans le support.

**FOLDER SCAN :** appuyez sur le bouton SCAN/PSCAN pendant moins de 2 secondes pour balayer tous les fichiers d'un dossier. Après la lecture des 5 premières secondes du premier fichier MP3 du dossier en cours, le récepteur passe au fichier suivant. Lorsque tous les fichiers du dossier ont été balayés, la lecture normale reprend à partir du premier fichier balayé.

**SCAN FOLDERS :** appuyez sur le bouton SCAN/PSCAN pendant plus de 2 secondes pour balayer tous les dossiers du support. Lorsque tous les dossiers du

binaires fixes, à savoir : 32 kb/s, 40 kb/s, 64 kb/s, 80 kb/s, 96 kb/s, 112 kb/s, 128 kb/s, 160 kb/s, 192 kb/s, 224 kb/s, 256 kb/s et 320 kb/s. Les disques monosession et multisession sont supportés. Les informations relatives au titre de la chanson, au nom de l'artiste et au nom de l'album sont disponibles si les fichiers ont été enregistrés avec les métadonnées ID3, version 1 et 2.

Les clés USB peuvent contenir des fichiers enregistrés dans les formats suivants : MP1, MP2, MP3 (VBR), WMA (version 9 et VBR) et ACC (MPEG4 et M4A).

Le lecteur MP3 est capable de lire un maximum de 50 dossiers/listes de lecture. La longueur des fichiers et/ou des dossiers peut réduire le nombre de fichiers et de dossiers pouvant être lus. Si vous souhaitez lire un grand nombre de fichiers ou de dossiers, réduisez la longueur des fichiers et des dossiers. Pour être lus, les fichiers MP3/WMA ne doivent pas nécessairement être enregistrés dans des dossiers. Le système peut supporter jusqu'à 11 niveaux d'imbrication. Si le disque contient plus de 50 dossiers ou un niveau d'imbrication des dossiers supérieur à 11, votre lecteur vous laissera lire les fichiers et parcourir les dossiers uniquement dans les limites fixées et ignorera les autres éléments.

### Répertoire racine

Le répertoire racine est traité comme un dossier. Si le répertoire racine contient des fichiers audio compressés, le répertoire est affiché comme ROOT. Tous les fichiers contenus directement dans le répertoire racine sont lus en priorité par rapport aux dossiers contenus dans ce répertoire.

### Répertoire ou dossier vide

S'il existe un répertoire racine ou un dossier dans la structure de fichier contenant des dossiers/sous-dossiers vides, la lecture poursuivra sur le prochain dossier de la structure de fichier qui contient des fichiers audio compressés. Le dossier vide ne sera pas affiché, ni comptabilisé.

### Absence de dossier

Lorsqu'un disque contient uniquement des fichiers compressés, les fichiers se trouvent dans le répertoire racine. Les boutons permettant de se déplacer d'un dossier à l'autre n'ont aucun effet dans le cas d'un CD ne contenant pas de dossiers. En absence de dossier, l'affichage du nom du dossier se résume à l'affichage du nom du répertoire, ROOT.


### Affichage du nom de fichier

Le titre de la chanson est affiché si le fichier contient les métadonnées ID3 correspondantes. Les titres dont le nom excède 8 caractères défilent à une vitesse de 8 caractères toutes les 2 secondes jusqu'à ce que l'intégralité du titre ait été affichée.

### Lecture des fichiers MP3


Introduisez un disque à mi-chemin dans la fente du lecteur, la face imprimée orientée vers le haut. Le lecteur l'avale automatiquement ; après avoir vérifié le CD, l'icône CD s'allume et la lecture du CD commence. Le type de fichier, le temps écoulé et le numéro de piste sont affichés. Le lecteur lit les pistes les unes à la suite des autres, en commençant par la première. Une fois que la dernière piste du dernier dossier a été lue, la lecture reprend à la première piste du premier dossier ou du répertoire racine.

Introduisez une clé USB jusqu'au bout dans le port correspondant. Le message USB READING apparaît sur le numéro de piste sont affichés. Le lecteur lit les pistes les

- Appuyez une nouvelle fois sur le bouton OK pour régler le volume de la sonnerie ou de la musique de l'alarme. Lorsque vous appuyez sur le bouton OK, le message VOLUME apparaît et vous écouterez le [page 6] volume actuel de la sonnerie ou de la musique, selon ce que vous aurez choisi. Pour monter le volume, tournez la molette ON/AUDIO dans le sens des aiguilles d'une montre. Pour baisser le volume, tournez la molette ON/AUDIO dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Appuyez de nouveau sur le bouton OK pour terminer et revenir en mode de fonctionnement normal. L'icône de l'ALARM  apparaît sur l'affichage indiquant que l'alarme est active.

**REMARQUE :** si, au cours du réglage de l'alarme, aucun bouton n'a été pressé ni la molette sollicitée au bout de 8 secondes, la procédure de réglage de l'alarme est interrompue et le récepteur reprend alors son fonctionnement normal. Toutefois, les éventuelles modifications des paramètres ayant été effectuées sont gardées.

### Désactivation de l'alarme

Lorsque l'alarme se déclenche, appuyez sur le bouton CLOCK/ALARM jusqu'à ce que l'icône de l'ALARM  disparaisse de l'affichage.

Si vous ne désactivez pas l'alarme, elle se coupe automatiquement au bout de 63 minutes. Le récepteur revient dans le mode (marche ou arrêt) dans lequel il était avant le déclenchement de l'alarme.

### Rappel d'alarme

Pour utiliser la fonction SNOOZE, appuyez sur un bouton quelconque pendant moins de 2 secondes lorsque l'alarme sonne. SNOOZE apparaît durant 3 secondes et l'alarme est différée de 9 minutes. Si vous appuyez sur un bouton quelconque pendant ces 3 secondes, le récepteur revient dans le mode dans lequel il était avant le déclenchement de l'alarme.

### Service de radiocommunications par satellite (optionnel et valable uniquement aux États-Unis et au Canada)

Si le logo XM®, SIRIUS® SAT Radio apparaît au-dessus de la molette ON/AUDIO de votre récepteur, cela signifie que votre appareil est compatible avec le service de radiocommunications par satellite. XM et SIRIUS correspondent à des services de radiocommunications par satellite offrant plus de 100 canaux de programmes en qualité numérique diffusés en continu sur tout le territoire des États-Unis contigus. L'accès au service est payant. Pour plus d'informations, contactez XM Satellite Radio en téléphonant au 1-800-852-XXMX (9696) ou visitez [www.xmradio.com](http://www.xmradio.com), ou bien contactez Sirius Satellite Radio en téléphonant au 1-888-539-7474 ou visitez [www.sirius.com](http://www.sirius.com).

### Activation du service de radiocommunications par satellite (Optionnel)

Pour bénéficier de cette fonctionnalité, vous devez vous abonner au service, l'abonnement étant mensuel. Si XM apparaît sur votre récepteur, cela signifie que celle-ci est compatible avec XM Satellite Radio et vous devrez alors prendre un abonnement XM. Si SIRIUS apparaît sur votre récepteur, cela signifie que celle-ci est compatible avec SIRIUS Satellite Radio et vous devrez alors prendre un abonnement SIRIUS.

Pour activer le récepteur satellite intégré ou externe, vous devez communiquer le numéro de série électronique du récepteur satellite à votre fournisseur de service de radiocommunications par satellite. Pour repérer le numéro de série électronique, suivez les instructions ci-dessous :

Si votre fournisseur de service de radiocommunications par satellite est XM Satellite Radio :

1. Lorsque le contact est mis et que le récepteur est allumé, appuyez sur le bouton BAND et sélectionnez XM1, XM2 ou XM3.
2. Accordez votre récepteur sur le canal 0 ; le numéro de série à 8 chiffres apparaît.

Si votre fournisseur de service de radiocommunications par satellite est SIRIUS Satellite Radio :

1. Lorsque le contact est mis et que le récepteur est allumé, appuyez sur le bouton BAND et sélectionnez SR1, SR2 ou SR3.
2. Accordez votre récepteur sur le canal 0 ; le numéro de série à 12 chiffres apparaît.

Lorsque l'utilisateur tente d'accorder le récepteur sur un canal qui ne correspond à aucun des canaux de diffusion de SIRIUS Satellite Radio actuellement disponibles, le récepteur affichera le message INVALID CHANNEL pendant 3 secondes puis reviendra au canal précédent.


**REMARQUE :** toute obstruction du signal satellite peut nuire à la qualité de la réception radio.

## Fonctions principales du récepteur radio

Votre récepteur est équipé de :

- Deux bandes FM, soit un total de 12 présélections FM
- Une bande AM avec 6 présélections AM
- Trois bandes SAT, soit un total de 18 présélections SAT
- Un canal dédié aux informations météo avec 6 présélections WX


### Mise en marche

Lorsque le contact est mis, le récepteur peut être allumé ou éteint en appuyant sur le bouton . Le fait d'appuyer sur la molette ON/AUDIO et sur le bouton BAND met également le récepteur en marche.

### Réglage du volume

Pour monter le volume, tournez la molette ON/AUDIO dans le sens des aiguilles d'une montre. Pour diminuer le volume, tournez la molette en sens inverse.

### Minuterie d'une heure

Si le contact n'est pas mis, une pression sur la molette ON/AUDIO met en marche le récepteur et active la minuterie d'une heure. Le récepteur s'éteint au bout d'une heure. Le fait d'appuyer une nouvelle fois sur le bouton  ou sur la molette ON/AUDIO réactive la minuterie d'une heure.

### Affichage

Lorsqu'il est éteint, le récepteur affiche l'heure actuelle. Le fait d'appuyer sur le bouton « i Title/Menu » lorsque le récepteur est allumé vous permet de basculer entre les différents affichages (par exemple, les informations de la chanson en cours de lecture) qui varient en fonction du mode dans lequel vous vous trouvez.

### Affichages en mode Radio



Lorsque vous écoutez la radio, la pression du bouton « i Title/Menu » n'aura aucun effet.



Le message CD READING et l'icône CD apparaissent sur l'affichage, suivis du numéro de piste et du temps écoulé. La lecture du disque commence.

3. Si vous écoutez une radio de la bande FM/AM/WX, appuyez sur le bouton SRC pour lire un CD qui a été chargé dans le lecteur. Si aucun CD n'a été chargé, l'option ne sera pas disponible et le récepteur basculera à la prochaine source disponible. Si aucune autre source n'est disponible, le récepteur sélectionne automatiquement la source REAR AUX. Si un CD a été chargé, l'icône CD reste allumée jusqu'à ce que le CD soit éjecté. Le message CD READING apparaît suivi du numéro de piste et du temps écoulé.

Si le CD est éjecté mais qu'il n'est pas retiré dans les 15 secondes, le CD est rechargé mais la lecture ne commence pas tant que vous n'appuyez pas sur le bouton SRC.

### Fonctions des boutons

**SEEK ** : appuyez sur  pendant moins de 2 secondes pour vous déplacer à la piste suivante. Pressez et maintenez enfoncé ce bouton pour un avancement rapide. Lorsque vous relâchez le bouton, la lecture de la piste reprend.

**SEEK ** : appuyez sur  pendant moins de 2 secondes pour revenir au début de la piste en cours. Si vous y appuyez dans les 10 premières secondes de lecture de la piste, le récepteur passe à la piste précédente. Appuyez-y à nouveau dans la seconde pour aller au début de la piste précédente. Pressez et maintenez enfoncé ce bouton pour un recul rapide. Lorsque vous relâchez le bouton, la lecture du disque reprend.

**2/PAUSE/PLAY** : appuyez sur le bouton PAUSE/PLAY pour interrompre momentanément la lecture du CD. Le message PAUSE apparaît sur l'affichage et le son est mis en sourdine. Appuyez à nouveau sur PAUSE/PLAY pour reprendre la lecture.

**4/RPT** : appuyez sur le bouton RPT pour répéter la piste en cours de lecture. Lorsque cette fonctionnalité est activée, l'icône RPT est allumée et la piste en cours de lecture passe en boucle jusqu'à ce que vous appuyiez à nouveau sur le bouton RPT.

**5/RDM** : appuyez sur le bouton RDM pour activer la lecture aléatoire des pistes. Lorsque l'icône RDM est allumée, les pistes du disque chargé sont lues de façon aléatoire jusqu'à ce que vous appuyiez à nouveau sur le bouton RDM.

**TRACK SCAN** : appuyez sur le bouton SCAN/PSCAN pendant moins de 2 secondes pour balayer toutes les pistes du disque. Chacune des pistes est lue pendant 8 secondes. Lorsque toutes les pistes du disque ont été balayées, la lecture normale commence à partir de la première piste. Appuyez à nouveau sur SCAN pour désactiver cette fonction.

**EJECT** : appuyez sur le bouton  pour éjecter le CD.

### Lecture d'un disque MP3/USB

Le lecteur MP3 peut lire les fichiers gravés sur les CD-R n'excédant pas 700 Mo ou stockés sur des clés USB dont la capacité n'excède pas 1 Go. Le lecteur est compatible avec les fichiers enregistrés à un débit binaire variable ou à un débit



que vous appuyiez à nouveau sur le bouton SCAN/PSCAN.

### Mémorisation des stations



Les six boutons poussoirs numérotés permettent de présélectionner 6 de vos stations favorites par bande pour pouvoir les retrouver facilement d'une simple pression sur un bouton. Pour associer chacun des boutons à une station :

1. Allumez le récepteur.
2. Sélectionnez la bande.
3. Syntonisez la station désirée.
4. Appuyez sur un des 6 boutons numérotés pendant plus de 2 secondes pour mémoriser la station sélectionnée. Au cours de ces 2 secondes, la radio est mise en sourdine et le numéro de présélection est affiché. Une fois la station mémorisée, un signal sonore est émis, puis le son et le numéro de présélection choisis sont rétablis.
5. Répétez les étapes 1 à 4 pour chaque bouton poussoir.

La prochaine fois que vous appuierez sur un bouton de présélection, la station associée à ce bouton sera syntonisée dans la bande que vous êtes en train d'écouter.

### Utilisation de la bande de fréquence réservée à la diffusion des bulletins météo

NOAA Weather Radio est un service du National Weather Service (service météorologique national), le service météorologique des États-Unis d'Amérique. Ce service diffuse en continu les dernières informations météorologiques émanant directement du service météorologique national. Les bulletins météo enregistrés sont répétés toutes les quatre à six minutes et sont révisés selon un intervalle d'une heure à trois heures, voire plus fréquemment si nécessaire. La plupart des stations diffusent leur programmation 24h/24.

La météo de votre région est disponible sur une des 7 stations. Dans cette bande de fréquence, le récepteur affiche le message WX et le numéro du canal. Utilisez les boutons SEEK  /  pour changer de canal ; en plus des boutons UP/DOWN, les boutons poussoirs de présélection peuvent également être utilisés.

Voici la liste des fréquences associées à chaque canal :

- |                |                |
|----------------|----------------|
| 1. 162.400 Mhz | 5. 162.500 Mhz |
| 2. 162.425 Mhz | 6. 162.525 Mhz |
| 3. 162.450 Mhz | 7. 162.550 Mhz |
| 4. 162.475 Mhz |                |

Le service météorologique national diffuse sa programmation sur environ 372 stations. Le service de diffusion NOAA Weather Radio couvre pratiquement 90 % de la population du pays.

### Utilisation du lecteur CD/USB

Le lecteur CD intégré lit les CD de taille normale ainsi que les disques MP3/WMA.

#### Lecture d'un CD

1. Mettez le contact et allumez le récepteur.
2. Introduisez un disque à mi-chemin dans la fente du lecteur, la face imprimée orientée vers le haut. Une fois qu'il a été partiellement introduit, le lecteur l'avale automatiquement.

### Affichages en mode CD

Lorsque vous utilisez le lecteur CD, appuyez plusieurs fois sur le bouton « i Title/Menu » pour basculer entre les différents affichages :

1. Nom de l'artiste
2. Titre de la chanson
3. Nom de l'album

Les informations du CD, y compris le titre du disque et de la piste, sont affichées dès le démarrage de la lecture d'une piste. Si toutes les informations ne peuvent pas s'afficher en même temps, le texte défilera progressivement toutes les 2 secondes jusqu'à ce que toutes les informations aient été affichées.

**REMARQUE :** lorsqu'un CD audio est inséré dans le lecteur CD, le récepteur affiche le message CD READING jusqu'à ce que la lecture de la première piste commence. Puis apparaissent le numéro de piste, le temps écoulé et l'icône CD.

Si le bouton RPT est appuyé, l'icône RPT apparaît sur l'affichage. Une nouvelle pression fait disparaître l'icône RPT.

Si le bouton RDM est appuyé, l'icône RDM apparaît sur l'affichage. Une nouvelle pression fait disparaître l'icône RDM.

Si le bouton PAUSE/PLAY est appuyé, le récepteur affiche PAUSE. Une nouvelle pression suffit pour revenir à l'affichage précédent et reprendre la lecture du disque.



### Affichages en mode MP3/USB/iPod

Lorsque vous lisez des fichiers MP3 ou WMA, appuyez plusieurs fois sur le bouton « i Title/Menu » pour basculer entre les différents affichages :

1. Numéro de piste
2. Nom de l'artiste
3. Titre de la chanson
4. Nom de l'album
5. Nom du dossier / nom de la liste de lecture

Les informations telles que le titre de la piste et le nom de l'artiste sont affichées dès que la lecture commence. Si aucune information n'est disponible, le récepteur affiche des champs vides. Si toutes les informations ne peuvent pas s'afficher en même temps, le texte défilera progressivement toutes les 2 secondes jusqu'à ce que toutes les informations aient été affichées.

**REMARQUE :** lorsqu'un CD MP3 ou WMA est inséré dans le lecteur CD, le récepteur affiche le message CD READING jusqu'à ce que la lecture de la première piste commence. Lorsqu'une clé USB ou un iPod est connecté au port USB, le récepteur affiche le message USB READING ou iPod READING jusqu'à ce que la lecture du premier fichier commence. Le récepteur affiche ensuite le type de fichier et le délai écoulé. Le numéro de piste/fichier, le nom de l'artiste, le titre de la chanson, le nom de l'album et le nom du dossier/de la liste de lecture apparaissent ensuite sur la seconde ligne de l'affichage.

Si vous appuyez sur  ou , le récepteur affiche le numéro de dossier et de piste. Ensuite, le numéro de fichier/piste, le nom de l'artiste, le titre de la chanson, le nom de l'album et enfin le nom du dossier/de la liste de lecture s'affichent sur la seconde ligne de l'affichage avant de revenir à l'affichage par défaut.

Si vous appuyez une fois sur le bouton RPT, le message REPEAT TRACK apparaît et l'icône RPT s'allume. Le récepteur affiche ensuite la piste en cours de lecture. C'est l'affichage par défaut. En mode iPod, le récepteur affiche REPEAT ONE TRACK.

Si vous appuyez une deuxième fois sur le bouton RPT, le message REPEAT FOLDER/PLST apparaît et l'icône RPT reste allumée. Le récepteur revient ensuite à l'affichage par défaut. En mode iPod, le récepteur affiche REPEAT ALL TRACKS.

Si vous appuyez une troisième fois sur le bouton RPT, le message REPEAT OFF apparaît et l'icône RPT s'éteint. Le récepteur revient ensuite à l'affichage par défaut.

Si vous appuyez une fois sur le bouton RDM, le message RANDOM FOLDER/PLST apparaît et l'icône RDM s'allume. Le récepteur revient ensuite à l'affichage par défaut. En mode iPod, le récepteur affiche SHUFFLE TRACKS.

Si vous appuyez une deuxième fois sur le bouton RDM, le message RANDOM USB apparaît et l'icône RDM reste allumée. Le récepteur revient ensuite à l'affichage par défaut. En mode iPod, le récepteur affiche SHUFFLE ALBUMS.

Si vous appuyez une troisième fois sur le bouton RDM, le message RANDOM OFF apparaît et l'icône RPM s'éteint. Le récepteur revient ensuite à l'affichage par défaut. En mode iPod, le récepteur affiche SHUFFLE OFF.

Si vous appuyez sur le bouton PAUSE/PLAY, le récepteur affiche le message PAUSE (si RPT ou RDM sont toujours sélectionnés, l'icône reste allumée). Une nouvelle pression suffit pour revenir à l'affichage précédent et reprendre la lecture du CD/USB/iPod.

Lorsqu'une clé USB est connectée et que le message DEVICE NOT SUPPORTED apparaît, cela signifie que la clé USB n'est pas supportée par le récepteur et que vous devez en utiliser une autre.

### **Affichages en mode AUX IN**

Lorsque vous utilisez un dispositif externe connecté à l'entrée auxiliaire, la pression du bouton « i Title/Menu » n'aura aucun effet.

Lorsqu'un dispositif est connecté à l'entrée auxiliaire, le récepteur affiche le message FRONT AUX tant que l'appareil est en mode AUX. Si le mode AUX est sélectionné et que vous appuyez sur le bouton SRC alors qu'aucun dispositif n'est connecté, le récepteur sélectionne l'entrée auxiliaire arrière et affiche le message REAR AUX tant que l'appareil est dans ce mode.

### **Affichages en mode MAINS LIBRES (Bluetooth)**

Lorsqu'un téléphone mobile a été préalablement connecté au récepteur (voir page 12) et qu'un appel entrant est reçu, le récepteur se met automatiquement en sourdine et en pause, et le nom et le numéro de téléphone apparaissent respectivement sur la première et la seconde ligne de l'affichage. Les caractères <<< indiquent un appel entrant.

Lorsqu'un téléphone mobile a été préalablement connecté au récepteur (voir page 12) et qu'un appel sortant est effectué sur le téléphone mobile, le récepteur se met automatiquement en pause et en sourdine, et le nom et le numéro de téléphone apparaissent respectivement sur la première et la seconde ligne de l'affichage. Les caractères >>> indiquent un appel sortant.

## **Utilisation de la radio**

### **Recherche des stations**

**BAND/AUTO** : appuyez sur ce bouton pour faire défiler les options FM1, FM2, AM, SAT1, SAT2, SAT3 et WX.

**TUNE** : pour syntoniser manuellement les stations de votre radio. Appuyez sur les boutons UP/DOWN pour sauter respectivement à la station radio suivante ou précédente.

**SEEK** : appuyez sur les boutons >>> ou <<< une fois pour passer automatiquement à la prochaine station disponible. La recherche en mode SEEK s'arrête lorsqu'une station à fort signal est syntonisée.

Si vous appuyez sur les boutons >>> ou <<< lors de la recherche des stations, le tuner s'arrête sur la fréquence syntonisée au moment où vous avez appuyé sur l'un de ces boutons.

Si aucune station n'a été trouvée, le message NO STATION FOUND est affiché. La radio mémorise la station qui a été syntonisée lorsque SEEK a été lancée et revient à cette fréquence si la recherche est annulée. Lors du processus de SEEK UP/DOWN, le son est mis en sourdine.

Pour annuler SEEK :

1. changez de statut, y compris : mettre hors tension le récepteur (power off), couper l'allumage (ignition off), passer en mode CD, Radio, MP3, WMA, USB, AUX ou iPod
2. changez de bande
3. appuyez sur le bouton SCAN/PSCAN
4. appuyez sur n'importe quel bouton de présélection
5. déconnectez la batterie
6. pressez et maintenez enfoncé le bouton SCAN/PSCAN
7. pressez et maintenez enfoncé le bouton BAND/AUTO

**AUTO STORE** : AUTO STORE affecte temporairement les 6 stations à plus fort signal aux boutons pousoirs 1 à 6. Appuyez sur le bouton BAND/AUTO pendant 2 secondes. Un signal sonore est émis et le message AUTO STORE apparaît sur l'affichage jusqu'à ce que toutes les présélections aient été sauvegardées dans la bande de fréquence. AS reste affiché tant que la fonction AUTO STORE est active. Le fait d'appuyer sur BAND/AUTO n'affecte pas les autres bandes de fréquence. Par exemple : si vous appuyez sur BAND/AUTO lorsque vous écoutez une station de la bande FM1, les présélections réalisées dans les autres bandes (AM, FM2, et WX) restent inchangées. Le fait d'appuyer en continu sur le bouton BAND/AUTO une nouvelle fois annule la fonction AUTO STORE et les présélections antérieures sont restaurées.

**SCAN** : appuyez sur SCAN/PSCAN et relâchez le bouton pour balayer toutes les stations de la bande de fréquence dans laquelle vous vous trouvez. Lorsqu'une station à fort signal est syntonisée, un bref passage de l'émission diffusée est écouté pendant 8 secondes puis le balayage reprend. Pour arrêter le balayage, appuyez une nouvelle fois sur le bouton SCAN/PSCAN. L'appareil émet un signal sonore et affiche le message SCAN suivi de la fréquence.

**PSCAN** : pressez et maintenez enfoncé pendant plus de 2 secondes le bouton SCAN/PSCAN pour balayer les présélections correspondant à la bande de fréquence dans laquelle vous vous trouvez. Lorsqu'une station à fort signal est syntonisée, un bref passage de l'émission diffusée est écouté pendant 8 secondes puis le balayage reprend. L'appareil affiche le message PSCAN, la fréquence, le numéro de présélection et la bande en cours. Le balayage des présélections continue jusqu'à ce

**RDS** : appuyez sur le bouton OK pour valider la sélection. Le récepteur vous donne alors la possibilité de choisir entre AF et TRAFFIC. Appuyez sur le bouton OK pour activer ou désactiver chaque option (la fonctionnalité RDS n'est disponible qu'en Europe).

**SIRIUS** : appuyez sur le bouton OK pour valider la sélection. Le récepteur affichera les options suivantes :

- 1. CHANNEL LOCK** : appuyez sur le bouton OK pour valider la sélection. Ceci verrouille le canal Sirius actif. Le récepteur affiche alors pendant 8 secondes une invite de saisie du mot de passe. Les boutons 2, 3, 4 et 5 peuvent être utilisés pour saisir les 4 chiffres. Une fois le mot de passe saisi, appuyez sur le bouton OK pour confirmer. Le récepteur affiche alors le message CHANNEL XX LOCKED (où XX correspond au numéro de canal sélectionné) puis se met en sourdine. Le mot de passe par défaut est 1234. Si le mot de passe saisi est incorrect, le récepteur affichera le message INVALID PASSWORD. Seuls 16 canaux peuvent être verrouillés, le canal 0 ne peut pas être verrouillé.
- 2. UNLOCK CHANNEL** : appuyez sur le bouton OK pour valider la sélection. Ceci déverrouille le canal Sirius actif. Le récepteur affiche alors pendant 8 secondes une invite de saisie du mot de passe. Les boutons 2, 3, 4 et 5 peuvent être utilisés pour saisir les 4 chiffres. Une fois le mot de passe saisi, appuyez sur le bouton OK pour confirmer. Le récepteur affiche alors le message CHANNEL XX UNLOCKED (où XX correspond au numéro de canal sélectionné). Le son est rétabli. Le mot de passe par défaut est 1234. Si le mot de passe saisi est incorrect, le récepteur affichera le message INVALID PASSWORD.
- 3. UNLOCK ALL** : appuyez sur le bouton OK pour valider la sélection. Ceci déverrouille tous les canaux Sirius précédemment verrouillés. Le récepteur affiche alors pendant 8 secondes une invite de saisie du mot de passe. Les boutons 2, 3, 4 et 5 peuvent être utilisés pour saisir les 4 chiffres. Une fois le mot de passe saisi, appuyez sur le bouton OK pour confirmer. Le récepteur affiche alors pendant 3 secondes le message ALL CH UNLOCKED puis referme le menu. Le mot de passe par défaut est 1234. Si le mot de passe saisi est incorrect, le récepteur affichera le message INVALID PASSWORD.
- 4. PASSWORD** : appuyez sur le bouton OK pour valider la sélection. Cette option permet de changer le mot de passe. Le récepteur demande l'ancien mot de passe. Si le mot de passe saisi est correct, le récepteur demande le nouveau mot de passe. Si le nouveau mot de passe n'est pas confirmé dans un délai de 10 secondes, le nouveau mot de passe n'est pas sauvegardé. Une fois que le mot de passe a été saisi, le récepteur affiche le message PASSWORD UPDATED pendant 3 secondes.

**REMARQUE** : le fait d'appuyer simultanément sur les boutons 1 et 4 pendant 5 secondes réinitialise le mot de passe à sa valeur par défaut (1234).

**USB** : appuyez sur le bouton OK pour valider la sélection. Le récepteur affichera le message PLAYLIST MODE. Tournez la molette ON/AUDIO dans un sens ou dans l'autre pour basculer successivement de ON à OFF et inversement.

**Transfert d'appel** : si un appel est en cours, appuyez sur le bouton PAUSE/PLAY pour permettre au système de transférer l'appel vers le téléphone mobile. Le récepteur affichera le message CALL TRANSFERRED.

**Rupture de la communication** : si le téléphone mobile met fin à la connexion Bluetooth, s'éteint ou que le signal téléphonique s'affaiblit, le récepteur affiche le message PHONE DISCONNECTED pendant 3 secondes.

**Reprise de la communication** : si le téléphone mobile rétablit la connexion Bluetooth, se rallume ou qu'il capte à nouveau le signal, le récepteur affiche le message PHONE CONNECTED pendant 3 secondes.

### **Bouton CLOCK/ALARM**

Si dans n'importe quel mode, vous appuyez sur le bouton CLOCK/ALARM, l'heure est affichée pendant 3 secondes. Si vous appuyez et maintenez appuyé le bouton CLOCK/ALARM, l'heure de déclenchement de l'alarme est affichée pendant 3 secondes et un signal sonore se fait entendre.

### **Entrée auxiliaire avant**

Lorsqu'un dispositif externe tel qu'un iPod ou un lecteur MP3 est connecté à la prise d'entrée auxiliaire située à l'avant du récepteur, vous pouvez lire les fichiers audio qui y sont stockés, pourvu que le mode FRONT AUX soit sélectionné.

Pour utiliser un dispositif externe :

- connectez le dispositif à la prise d'entrée auxiliaire.

Le mode FRONT AUX ne sera pas disponible si aucun dispositif n'est connecté à la prise d'entrée auxiliaire avant du récepteur.

### **Entrée auxiliaire arrière**

En mode REAR AUX, vous pouvez lire un dispositif externe connecté à la prise d'entrée auxiliaire arrière du récepteur.

Pour activer le mode REAR AUX :

- appuyez sur le bouton SRC jusqu'à ce que le message REAR AUX apparaisse sur l'affichage.

### **Réglages des paramètres audio du récepteur**

Pour régler la hauteur sonore (graves, médiums et aigus), le fondu, la balance et l'égaliseur automatique, appuyez et relâchez la molette **ON/AUDIO**. Chaque fois que vous appuyez sur la molette, vous passez au paramètre suivant alors que **BASS, MIDDLE, TREBLE, FADE, BALANCE** et **AUTO EQ** apparaissent successivement sur l'affichage.

**BASS** : tournez la molette ON/AUDIO dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter les graves, et inversement pour les diminuer. Le message BASS apparaît sur l'affichage, de même que le niveau (-6/+6).

**MIDDLE** : tournez la molette ON/AUDIO dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter les médiums, et inversement pour les diminuer. Le message MIDDLE apparaît sur l'affichage, de même que le niveau (-6/+6).

**TREBLE** : tournez la molette ON/AUDIO dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter les aigus, et inversement pour les diminuer. Le message TREBLE apparaît sur l'affichage, de même que le niveau (-6/+6).

**FADE** : tournez la molette ON/AUDIO dans le sens des aiguilles d'une montre pour envoyer le son sur les enceintes situées à l'avant, et inversement pour l'envoyer sur les enceintes situées à l'arrière. Le message FADE apparaît sur l'affichage, de même que le niveau (R15/F15). Cette fonction n'est pas disponible si le véhicule n'est équipé que de deux enceintes.

**BALANCE** : tournez la molette ON/AUDIO dans le sens des aiguilles d'une montre pour envoyer le son sur les enceintes de droite, et inversement pour l'envoyer sur les enceintes de gauche. Le message BALANCE apparaît sur l'affichage, de même que le niveau (L15/R15).

**AUTO EQ** : tournez la molette ON/AUDIO dans le sens des aiguilles d'une montre ou inversement pour faire défiler les sept options disponibles de l'égaliseur automatique.

Ces options sont :

1. Pop
2. Rock
3. Country
4. News
5. Jazz
6. Classical
7. Manual

Pour sélectionner l'option souhaitée, appuyez une nouvelle fois sur la molette ON/AUDIO.

**REMARQUE** : trois configurations audio peuvent être réglées (Bluetooth, AUX et les autres sources).

### Réglages des paramètres des différents menus du récepteur

Pour accéder aux paramètres de l'horloge, à ceux de l'alarme, aux fonctions avancées (les enceintes, la sensibilité de recherche et la luminosité), à la fonction mains libres, aux paramètres RDS (Europe uniquement), USB et aux paramètres du service SIRIUS, appuyez sur le bouton « i Title/Menu » et maintenez appuyé jusqu'à ce qu'un signal sonore se fasse entendre. Tournez la molette ON/AUDIO dans le sens des aiguilles d'une montre et inversement pour parcourir les options disponibles, ou utilisez les boutons UP/DOWN jusqu'à ce que la fonctionnalité souhaitée apparaisse sur l'affichage. Une fois votre choix effectué, appuyez sur le bouton OK pour valider votre sélection. Le bouton ESC vous ramène à l'option précédente ou referme le menu des options.

**CLOCK** : reportez-vous en page 26 pour plus de détails.

**ALARM** : reportez-vous en page 27 pour plus de détails.



**ADVANCED** : tournez la molette ON/AUDIO ou appuyez sur le bouton UP/DOWN pour sélectionner une des options suivantes :

- enceintes
- sensibilité de recherche (disponible uniquement en mode TUNER)
- luminosité

**SPEAKERS** : tournez la molette ON/AUDIO dans l'un ou l'autre sens pour basculer entre la gestion de 2 enceintes et celle de 4 enceintes. Lorsque le récepteur ne gère que 2 enceintes, seules les enceintes situées à l'avant sont utilisées.

**SEEK SENSITIVITY** : tournez la molette ON/AUDIO dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la sensibilité de recherche, et inversement pour la diminuer. Le message SEEK SENSITIV apparaît sur l'affichage, de même que le niveau de sensibilité (-2/+2).

**DIMMING** : tournez la molette ON/AUDIO dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la luminosité, et inversement pour la réduire. Le message DIMMING apparaît sur l'affichage, de même que le niveau de luminosité (0/30).

**HANDS FREE** : tournez la molette ON/AUDIO ou appuyez sur le bouton UP/DOWN et sélectionnez ON pour activer la fonction Bluetooth. L'icône d'état du Bluetooth s'allume. Il y a deux icônes Bluetooth : l'icône du réseau  et l'icône d'état . Sélectionnez alors une des options suivantes :

- 1. ADD PHONE** : appuyez sur le bouton OK pour valider la sélection. Le récepteur affiche le message ADDING PHONE pendant 3 secondes et l'icône d'état du Bluetooth clignote. Dans le mode de découverte, l'icône d'état du Bluetooth peut continuer à clignoter jusqu'à 3 minutes. Si aucun téléphone n'a été ajouté durant ces 3 minutes, le récepteur affiche le message NO PHONE FOUND. En mode de découverte, réglez votre téléphone mobile de sorte à ajouter un dispositif et cherchez le nom « DEA355 Radio ». Utilisez le code PIN 0000 pour vous connecter au récepteur. Lorsque le téléphone mobile a été correctement ajouté, le récepteur affiche pendant 3 secondes le message PHONE CONNECTED sur la première ligne et le nom du téléphone Bluetooth sur la seconde ligne. Le récepteur peut mémoriser jusqu'à 16 téléphones mobiles. Si la limite a été atteinte, l'option ADD PHONE est désactivée jusqu'à ce qu'un téléphone soit supprimé.
- 2. EDIT PHONE** : appuyez sur le bouton OK pour valider la sélection. Le récepteur affichera la liste des téléphones mobiles. Pour supprimer un téléphone mobile de la liste, sélectionnez le téléphone mobile (la sélection est précédée du symbole ►) en tournant la molette ON/AUDIO ou en appuyant sur les boutons UP/DOWN. Appuyez sur le bouton OK pour supprimer le téléphone. En fin de liste, vous trouverez l'option DELETE ALL. Si vous appuyez sur le bouton OK, tous les téléphones mobiles seront supprimés. Lorsqu'un téléphone est supprimé, le récepteur tente de se connecter à un autre téléphone figurant sur la liste.
- 3. CHANGE PHONE** : appuyez sur le bouton OK pour valider la sélection. Le récepteur affichera la liste des téléphones mobiles. Pour changer de téléphone mobile, sélectionnez un autre téléphone dans la liste (la sélection est précédée du symbole ►) en tournant la molette ON/AUDIO ou en appuyant sur les boutons UP/DOWN. Appuyez sur le bouton OK. Le récepteur sélectionne alors le nouveau numéro de téléphone mobile puis revient à l'affichage du menu précédent.